



**LIVE400<sup>BT</sup> / LIVE500<sup>BT</sup>**



**LIVE400<sup>BT</sup>**



**LIVE500<sup>BT</sup>**

# LIVE400<sup>BT</sup> / LIVE500<sup>BT</sup>

Quick Start Guide  
Guide de démarrage rapide

## 1 What's in the box

LIVE400<sup>BT</sup> / LIVE500<sup>BT</sup>



Charging cable



Detachable audio cable with remote



Warranty card, Warning card, Safety sheet, QSG

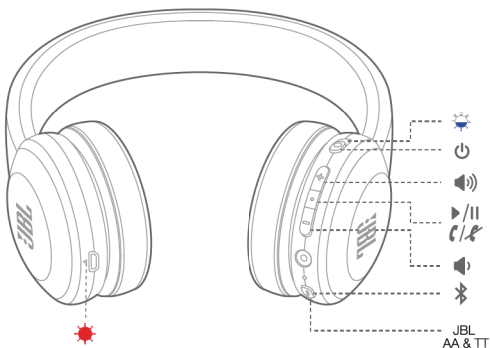


# LIVE400<sup>BT</sup> / LIVE500<sup>BT</sup>

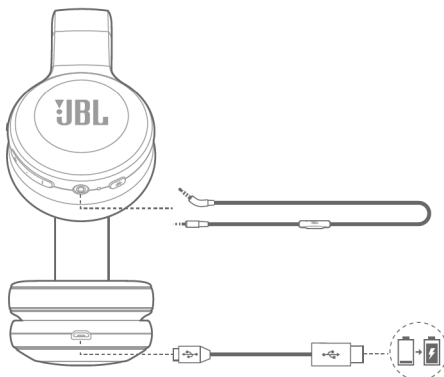
Quick Start Guide  
Guide de démarrage rapide

## 2 Overview

### a. Buttons & LEDs



### b. Connections



# LIVE400BT / LIVE500BT

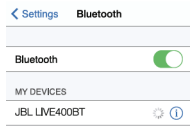
Quick Start Guide  
Guide de démarrage rapide

## 3 Bluetooth® Pairing

1. Turn on the headphone

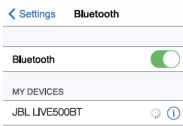


2. If connecting for the first time, the headphone will enter the pairing mode automatically after it is powered on
3. Connect to bluetooth device

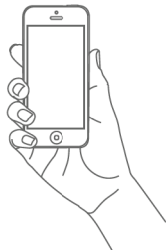


Choose "JBL LIVE400BT"  
to connect

OR



Choose "JBL LIVE500BT"  
to connect



# LIVE400<sup>BT</sup> / LIVE500<sup>BT</sup>

---

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### FR

#### Connexion Bluetooth

1. Allumer le casque  
ON (bouton coulissant)
2. Si vous vous connectez pour la première fois, le casque entrera en mode de couplage automatiquement après sa mise sous tension
3. Se connecter au périphérique bluetooth  
Choisir « JBL LIVE400BT » pour se connecter  
ou  
Choisir « JBL LIVE500BT » pour se connecter

### ES

#### Conexión Bluetooth

1. Enciende los auriculares  
ON (botón deslizante)
2. Al conectar por primera vez, los auriculares se pondrán en modo de emparejamiento automáticamente al encenderlos
3. Conexión con un dispositivo Bluetooth  
Seleccione "JBL LIVE400BT" para conectarse  
o  
Seleccione "JBL LIVE500BT" para conectarse

### DE

#### Bluetooth-Verbindung

1. Schalte den Kopfhörer ein  
EIN (Taste bewegen)
2. Bei der ersten Verbindung aktiviert der Kopfhörer automatisch den Kopplungsmodus sobald er eingeschaltet wird
3. Verbindung mit dem Bluetooth-Gerät  
Wähle "JBL LIVE400BT" aus, um das Gerät zu verbinden  
oder  
Wähle "JBL LIVE500BT" aus, um das Gerät zu verbinden

### IT

#### Connessione Bluetooth

1. Accendere la cuffia  
ON (pulsante a slitta)
2. Se alla prima connessione, la cuffia entrerà in modalità abbinamento automaticamente dopo l'accensione.
3. Collegamento ad un dispositivo bluetooth  
Scegliere "JBL LIVE400BT" per collegare  
o  
Scegliere "JBL LIVE500BT" per collegare

### NL

#### Bluetooth-verbinding

1. De telefoon inschakelen  
AAN (Schuiftoets)
2. Als het apparaat de eerste keer wordt aangesloten, schakelt de hoofdtelefoon automatisch in de koppelingsmodus nadat deze wordt ingeschakeld
3. Aansluiten op Bluetooth-apparaat  
Selecteer "JBL LIVE400BT" om verbinding te maken  
of  
Selecteer "JBL LIVE500BT" om verbinding te maken

### NO

#### Bluetooth-tilkobling

1. Slå på hodetelefonen  
PÅ (skyeveknapp)
2. Hvis du kobler til for første gang, vil hodetelefonene gå inn i paringsmodus automatisk etter at de slås på
3. Koble til Bluetooth-enhet  
Velg "JBL LIVE400BT" for å koble til  
eller  
Velg "JBL LIVE500BT" for å koble til

# LIVE400<sup>BT</sup> / LIVE500<sup>BT</sup>

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### FI

#### Bluetooth-yhteys

1. Kytke kuulokkeet päälle  
ON (lii/utuspainike)
2. Jos yhteyttä muodostetaan ensimmäistä kertaa, kuulokkeet menevät parinmuodostustilaan automaattisesti käynnistytyn jälkeen
3. Liitä Bluetooth-laitteeseen  
Valitse "JBL LIVE400BT" yhteyden muodostamiseksi  
tai  
Valitse "JBL LIVE500BT" yhteyden muodostamiseksi

### SV

#### Bluetooth-anslutning

1. Slå på lurarna  
PÅ (skjutknapp)
2. Om du ansluter för första gången kommer hörlurarna växla till parkopplingsläget automatiskt när de slås på
3. Anslut Bluetooth-enhet  
Välj "JBL LIVE400BT" för att ansluta  
eller  
Välj "JBL LIVE500BT" för att ansluta

### DA

#### Bluetooth-forbindelse

1. Tænde for hovedtelefonen  
TIL (skydeknap)
2. Hvis du forbinder for første gang, går hovedtelefonen automatisk i paringstilstand efter at den tændes
3. Forbinde til Bluetooth-enhed  
Vælg "JBL LIVE400BT" for at forbinde  
eller  
Vælg "JBL LIVE500BT" for at forbinde

### PL

#### Połączenie Bluetooth

1. Włącz słuchawkę  
WŁ (suwak)
2. W przypadku pierwszego łączenia słuchawki wejdą w tryb parowania automatycznie wskutek włączenia ich zasilania.
3. Połącz z urządzeniem Bluetooth  
Wybierz "JBL LIVE400BT", aby się połączyć  
lub  
Wybierz "JBL LIVE500BT", aby się połączyć

### HU

#### Bluetooth-csatlakozás

1. A fejhallgató bekapcsolása  
BE (gomb csúsztatása)
2. Első alkalommal történő csatlakoztatáskor a fejhallgató a bekapcsolást követően automatikusan párosítási módba lép
3. Csatlakoztatás Bluetooth-eszközhöz  
A csatlakoztatáshoz válassza ki a "JBL LIVE400BT" lehetőséget  
vagy  
A csatlakoztatáshoz válassza ki a "JBL LIVE500BT" lehetőséget

### RU

#### Соединение с помощью Bluetooth

1. Включите наушники  
БКЛ. (переключатель)
2. Если подключение выполняется впервые, после включения наушники автоматически перейдут в режим сопряжения
3. Соединение с устройством Bluetooth  
Выберите "JBL LIVE400BT" для подключения  
или  
Выберите "JBL LIVE500BT" для подключения

# LIVE400<sup>BT</sup> / LIVE500<sup>BT</sup>

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### PT

#### Conexão Bluetooth

1. Ligue os fones  
ON (botão deslizante)
2. Antes de conectados pela primeira vez, os fones entrarão automaticamente no modo de emparelhamento quando forem ligados
3. Conexão com dispositivo Bluetooth  
Selecione "JBL LIVE400BT" para se conectar  
ou  
Selecione "JBL LIVE500BT" para se conectar

### ID

#### Koneksi Bluetooth

1. Nyalakan headphone  
HIDUP (Geser tombol)
2. Jika sedang menyambungkan untuk kali pertama, headphone akan otomatis masuk ke mode penyambungan setelah dinyalakan
3. Hubungkan ke perangkat bluetooth  
Pilih "JBL LIVE400BT" untuk menyambung  
atau  
Pilih "JBL LIVE500BT" untuk menyambung

### JP

#### Bluetooth接続

1. ヘッドホンの電源を入れる  
オン(スライドボタン)
2. 初めて接続する場合は、電源を入れるとヘッドホンは自動的にペアリングモードに入ります
3. Bluetooth対応機器に接続  
接続するには「JBL LIVE400BT」を選択  
または  
接続するには「JBL LIVE500BT」を選択

### KO

#### Bluetooth 연결

1. 헤드폰 켜기  
켜기(슬라이드 버튼)
2. 첫 연결 시 헤드폰 전원을 켜면 자동으로 페어링 모드에 진입합니다.
3. Bluetooth 장치 연결  
연결할 "JBL LIVE400BT" 선택  
또는  
연결할 "JBL LIVE500BT" 선택

### CHS

#### 蓝牙连接

1. 开启耳机  
开启 (滑动按钮)
2. 接通电源后, 若第一次连接, 耳机会自动进入配对模式。
3. 连接蓝牙设备  
选择 "JBL LIVE400BT" 以连接  
或  
选择 "JBL LIVE500BT" 以连接

### CHT

#### Bluetooth 連接

1. 開啟耳機  
開啟 (滑動按鈕)
2. 若是第一次連接, 耳機將在通電後自動進入配對模式。
3. 連接至 Bluetooth 裝置  
選擇「JBL LIVE400BT」以進行連接  
或  
選擇「JBL LIVE500BT」以進行連接

# LIVE400BT / LIVE500BT

## Quick Start Guide Guide de démarrage rapide

### HE

#### חיבור Bluetooth

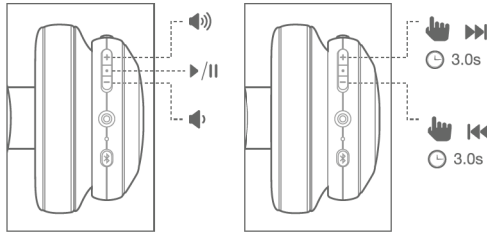
1. הפעל את האוזניות  
הפעל (כפתור הזדהות)
2. בחיבור בפעם הראשונה, האוזניות יכנסו למצב התאמה (pairing) באופן אוטומטי לאחר שהודלקו.
3. התחבר להתקן Bluetooth  
בחר "JBL LIVE400BT" ליצירת חיבור  
או  
בחר "JBL LIVE500BT" ליצירת חיבור

### AR

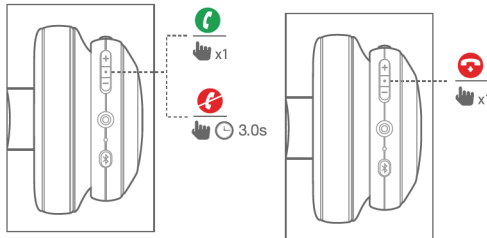
#### الاتصال عبر البلوتوث

1. تشغيل سماعة الرأس  
تشغيل (زر الانطلاق)
2. إن كنت توصّل السماعة لأول مرة، ستدخل السماعة في وضع الاقتران تلقائيًا بعد أن يتم تشغيلها.
3. التوصيل بهاتف بلوتوث  
اختر "JBL LIVE400BT" للاتصال  
أو  
اختر "JBL LIVE500BT" للاتصال

## 4 Controlling music



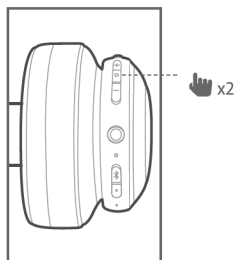
## 5 Managing phone calls



# LIVE400<sup>BT</sup> / LIVE500<sup>BT</sup>

Quick Start Guide  
Guide de démarrage rapide

## 6 Voice Assistant



## 7 Google Assistant

a. To setup the Google Assistant

1. Connect your headphones to your mobile device

2. Set up your Google Assistant using your mobile device:

On your Android device, press and hold the home button to open the Google Assistant and follow the on-screen instructions.

On your IOS devices, open or download the Google Assistant app and follow the app instructions.



Google Assistant



**Note:** The Google Assistant is available on eligible Android 6.0 devices\* or later.

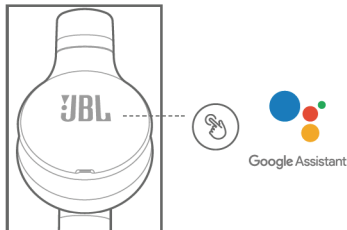
For IOS devices, the Google Assistant app needs to be downloaded. \*Works on Lollipop, Marshmallow and Nougat Android Phones with Google Play Services, >1.5GB of memory and 720p or higher screen resolution.

For more information on what your Google Assistant can do, visit:  
[assistant.google.com/platforms/headphones](http://assistant.google.com/platforms/headphones)

# LIVE400BT / LIVE500BT

## Quick Start Guide Guide de démarrage rapide

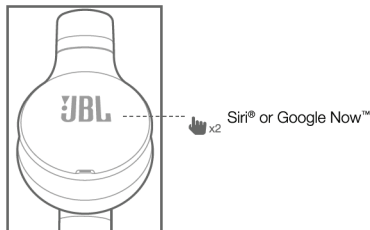
### b. To use your Google Assistant



| Function                             | What to do                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Talk to your Google Assistant        | Press and hold the Action button to begin.<br>Requires pairing with eligible phone and internet connection.<br>For examples of questions and things you can do, visit: <a href="https://assistant.google.com/platforms/headphones">https://assistant.google.com/platforms/headphones</a> |
| Get your notifications               | Touch the Action button.                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Stop your Google Assistant           | Double-touch the Action button.                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Reply to a message (where available) | After receiving a message notification, touch and hold the Action button to respond. When you're done, release the button.                                                                                                                                                               |

**Note:** The Google Assistant isn't available in all languages and countries.

For countries without Google Assistant, you can double tap the left ear cup to activate voice assistant.



### FR

#### L'Assistant Google

##### a. Configuration de l'Assistant Google

1. Connectez vos écouteurs à votre appareil mobile
2. Configurez votre Assistant Google en utilisant votre appareil mobile :  
Sur votre appareil Android, appuyez sur la touche Accueil et maintenez-la enfoncée pour ouvrir l'Assistant Google puis suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.  
Sur vos appareils iOS, ouvrez ou téléchargez l'application Assistant Google puis suivez les instructions de l'application.

**Remarque :** L'Assistant Google est disponible sur les appareils Android 6.0\* ou ultérieurs. Pour les appareils iOS, il est nécessaire de télécharger l'application Assistant Google.  
\*Fonctionne sur les téléphones Android versions Lollipop, Marshmallow et Nougat avec les services Google Play, dotés de plus d'1,5 Go de mémoire et d'écrans d'une résolution de 720 pixels ou supérieure.

Pour plus d'informations sur les capacités de votre Assistant Google, rendez-vous sur : [assistant.google.fr/platforms/phones/#headphones](https://assistant.google.fr/platforms/phones/#headphones)

# LIVE400<sup>BT</sup> / LIVE500<sup>BT</sup>

## Quick Start Guide Guide de démarrage rapide

b. Utilisation de l'Assistant Google

| Fonction                                                   | Quoi faire                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Parler à votre Assistant Google                            | Pour commencer, appuyez sur la touche Action et maintenez-la enfoncée.<br>Pour des exemples de questions et de choses que vous pouvez faire, rendez-vous sur : <a href="https://assistant.google.fr/platforms/phones/#headphones">https://assistant.google.fr/platforms/phones/#headphones</a> |
| Recevoir vos notifications                                 | Touchez la touche Action.                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Arrêter votre Assistant Google                             | Touchez deux fois la touche Action.                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Répondre à un message (selon disponibilité de la fonction) | Après avoir reçu une notification vous indiquant que vous avez un message, touchez la touche Action et maintenez-la enfoncée pour pouvoir répondre.<br>Lorsque vous avez terminé, relâchez la touche.                                                                                          |

**Note:** The Google Assistant isn't available in all languages and countries.  
For countries which Google Assistant, you can double tap the left ear cups to activate Siri or Google Now.

### ES

#### El Asistente de Google

- Para configurar Google Assistant
1. Conecta tus auriculares a tu dispositivo móvil
2. Configura Google Assistant mediante tu dispositivo móvil:  
En dispositivos Android, mantén pulsado el botón de inicio para abrir Google Assistant y sigue las instrucciones en pantalla.  
En dispositivos iOS, abre o descarga la aplicación de Google Assistant y sigue las instrucciones de la misma.

**Note:** Google Assistant está disponible para dispositivos Android 6.0\* seleccionados o posteriores. Para dispositivos iOS, necesitas descargar la aplicación de Google Assistant.

\*Compatible con teléfonos Android con Lollipop, Marshmallow y Nougat con Google Play Services, con más de 1,5 GB de memoria y una resolución de pantalla de 720p o superior.

Para obtener más información sobre lo que puede hacer tu Google Assistant, visita: [assistant.google.com/platforms/headphones](https://assistant.google.com/platforms/headphones)

b. Para usar Google Assistant

| Función                                           | Qué hacer                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Háblale a tu Google Assistant                     | Mantén pulsado el botón de acción para comenzar.<br>Para ver ejemplos de preguntas y funciones que puedes hacer, visita: <a href="https://assistant.google.com/platforms/headphones">https://assistant.google.com/platforms/headphones</a> |
| Obtener notificaciones                            | Toca el botón de acción.                                                                                                                                                                                                                   |
| Detener Google Assistant                          | Toca el botón de acción dos veces.                                                                                                                                                                                                         |
| Responder a un mensaje (en los casos disponibles) | Tras recibir la notificación de un mensaje, mantén presionado el botón de acción para responder. Cuando hayas acabado, suelta el botón.                                                                                                    |

**Note:** The Google Assistant isn't available in all languages and countries.  
For countries which Google Assistant, you can double tap the left ear cups to activate Siri or Google Now.

### DE

#### Dein Google Assistant

- a. So wird der Google Assistant eingerichtet
1. Verbinde deinen Kopfhörer mit deinem mobilen Gerät
2. Richte Google Assistant über dein mobiles Gerät ein:  
Android-Gerät: Halte die Home-Taste gedrückt, um den Google Assistant zu öffnen, und befolge die Anweisungen auf dem Bildschirm.  
iOS-Gerät: Öffne oder lade die App Google Assistant herunter und befolge die App-Anweisungen.

**Hinweis:** Google Assistant ist auf geeigneten Android 6.0-Geräten\* oder neuer verfügbar.  
Für iOS-Geräte muss Google Assistant heruntergeladen werden.

\*Funktioniert auf Android-Telefonen unter Lollipop, Marshmallow und Nougat mit Google Play Services, über 1,5 GB Speicher und einer Bildschirmauflösung von mindestens 720p.

Weitere Informationen zu Google Assistant findest du unter [assistant.google.com/platforms/headphones](https://assistant.google.com/platforms/headphones)

b. So verwendest du Google Assistant

| Funktion                                       | So funktioniert's                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Google Assistant per Sprachbefehl ausführen    | Drücke zum Start die Action-Taste und halte sie gedrückt.<br>Beispiele dafür, was du fragen und tun kannst, findest du unter: <a href="https://assistant.google.com/platforms/headphones">https://assistant.google.com/platforms/headphones</a> |
| Benachrichtigungen erhalten                    | Berühre die Taste „Action“.                                                                                                                                                                                                                     |
| Google Assistant stoppen                       | Berühre zweimal die Taste „Action“.                                                                                                                                                                                                             |
| Auf eine Nachricht antworten (falls verfügbar) | Wenn du eine Nachricht erhalten hast, halte die Action-Taste zum Antworten gedrückt. Nach Abschluss kannst du diese wieder loslassen.                                                                                                           |

**Note:** The Google Assistant isn't available in all languages and countries.  
For countries which Google Assistant, you can double tap the left ear cups to activate Siri or Google Now.

# LIVE400<sup>BT</sup> / LIVE500<sup>BT</sup>

## Quick Start Guide Guide de démarrage rapide

### IT

#### L'Assistente Google

a. Per configurare Google Assistant

1. Collega le cuffie al tuo dispositivo mobile
2. Configura Google Assistant dal tuo dispositivo mobile:

Su un dispositivo Android, tieni premuto il pulsante Home per aprire Google Assistant e segui le istruzioni sullo schermo.

Su un dispositivo iOS, apri o scarica l'app Google Assistant e segui le istruzioni.

**Note:** Google Assistant è disponibile per dispositivi compatibili Android 6.0\* o successivi.

Per i dispositivi iOS, è necessario scaricare l'app Google Assistant.

\*Funziona su telefoni Android Lollipop, Marshmallow e Nougat con servizi Google Play, con memoria >1,5GB e con una risoluzione dello schermo 720p o superiore.

Per maggiori informazioni sulle funzioni di Google Assistant, visita il sito: [assistant.google.com/platforms/headphones](https://assistant.google.com/platforms/headphones)

b. Per usare Google Assistant

| Funzione                                 | Cosa fare                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Parla al tuo Google Assistant            | Per iniziare tieni premuto il pulsante Azione.<br>Per consultare le domande frequenti e conoscere le azioni possibili, visita il sito: <a href="https://assistant.google.com/platforms/headphones">https://assistant.google.com/platforms/headphones</a> |
| Ricevi notifiche                         | Tocca il pulsante Azione.                                                                                                                                                                                                                                |
| Interrompi Google Assistant              | Tocca due volte il pulsante Azione.                                                                                                                                                                                                                      |
| Rispondi a un messaggio (se disponibile) | Dopo aver ricevuto la notifica di un messaggio, per rispondere tocca e tieni premuto il pulsante Azione. Dopo aver risposto, rilascia il pulsante.                                                                                                       |

**Note:** The Google Assistant isn't available in all languages and countries.

For countries which Google Assistant, you can double tap the left ear cups to activate Siri or Google Now.

### NL

#### De Google Assistant

a. De Google Assistant instellen

1. Verbind je hoofdtelefoon met je mobiele apparaat
2. Stel je Google Assistant in met je mobiele apparaat:

Druk op je Android-apparaat op de Home-toets en houd deze ingedrukt om de Google Assistant te openen en volg de instructies op het scherm.

Open de download de app van de Google Assistant op je iOS-apparaten en volg de instructies voor de app.

**Opmerking:** de Google Assistant is beschikbaar op in aanmerking komende apparaten met Android 6.0\* of hoger.

Voor iOS-apparaten moet de app van de Google Assistant worden gedownload.

\*Werkt op Lollipop, Marshmallow en Nougat Android-telefoons met Google Play Services, meer dan 1,5 GB geheugen en een schermresolutie van 720p of hoger.

Voor meer informatie over wat je Google Assistant kan doen, ga je

naar: [assistant.google.com/platforms/headphones](https://assistant.google.com/platforms/headphones)

b. Je Google Assistant gebruiken

| Functie                                       | Wat kun je doen?                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Praten met je Google Assistant                | Druk op de Actie-knop en houd deze ingedrukt om te beginnen.<br>Voor voorbeelden van vragen en dingen die je kunt doen ga je naar: <a href="https://assistant.google.com/platforms/headphones">https://assistant.google.com/platforms/headphones</a> |
| Je meldingen ophalen                          | Raak de Actie-knop aan.                                                                                                                                                                                                                              |
| Je Google Assistant stoppen                   | Raak de Actie-knop dubbel aan.                                                                                                                                                                                                                       |
| Een bericht beantwoorden (indien beschikbaar) | Nadat je een melding van een bericht hebt ontvangen, raak je de Actie-knop aan en houd je deze ingedrukt om te antwoorden. Laat de knop los als je gereed bent.                                                                                      |

**Note:** The Google Assistant isn't available in all languages and countries.

For countries which Google Assistant, you can double tap the left ear cups to activate Siri or Google Now.

### PT

#### O Google Assistente

a. Para configurar o Google Assistant

1. Conecte seus fones de ouvido a seu dispositivo móvel
2. Configure seu Google Assistant utilizando seu dispositivo móvel:

No seu dispositivo Android, pressione e mantenha pressionado o botão Home para abrir o Google Assistant e siga as instruções exibidas.

No seu dispositivo iOS, abra ou baixe o aplicativo Google Assistant e siga suas instruções.

**Observação:** o Google Assistant está disponível em alguns dispositivos\* com sistema Android 6.0 ou posterior.

# LIVE400<sup>BT</sup> / LIVE500<sup>BT</sup>

## Quick Start Guide Guide de démarrage rapide

Em dispositivos iOS, deve ser feito o download do Google Assistant.

\*Funciona em celulares Android Lollipop, Marshmallow e Nougat com Google Play Services, mais de 1,5 GB de memória e tela com resolução mínima de 720p.

Consulte mais informações sobre as funcionalidades do seu Google Assistant em [assistant.google.com/platforms/headphones](https://assistant.google.com/platforms/headphones)

b. Para usar seu Google Assistant

| Função                                       | O que fazer                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Falar com seu Google Assistant               | Pressione e mantenha pressionado o botão de Ação para começar. Obtenha exemplos de perguntas e coisas que você pode fazer em <a href="https://assistant.google.com/platforms/headphones">https://assistant.google.com/platforms/headphones</a> |
| Obter suas notificações                      | Toque no botão de Ação.                                                                                                                                                                                                                        |
| Interromper seu Google Assistant             | Toque duas vezes no botão de Ação.                                                                                                                                                                                                             |
| Responder a uma mensagem (quando disponível) | Após receber uma notificação de mensagem, toque e mantenha o dedo sobre o botão de Ação para responder. Quando terminar, solte o botão.                                                                                                        |

**Note:** The Google Assistant isn't available in all languages and countries.

For countries which Google Assistant, you can double tap the left ear cups to activate Siri or Google Now.

### ID

#### Asisten Google

a. Untuk mengatur Google Assistant

1. Sambungkan headphone Anda ke perangkat seluler Anda

2. Atur Google Assistant Anda dengan menggunakan perangkat seluler Anda:

Di perangkat Android Anda, tekan dan tahan tombol home untuk membuka Google Assistant dan ikuti petunjuk di layar.

Di perangkat iOS Anda, buka dan unduh aplikasi Google Assistant dan ikuti petunjuk aplikasi.

**Perhatian:** Google Assistant tersedia pada perangkat Android 6.0 yang memenuhi syarat\* atau yang lebih baru.

Untuk perangkat iOS, aplikasi Google Assistant perlu diunduh.

\*Bekerja pada Telepon Android Lollipop, Marshmallow, dan Nougat dengan Google Play Services, memori >1,5GB dan resolusi layar 720p atau lebih tinggi.

Untuk informasi selengkapnya tentang apa yang dapat dilakukan Google Assistant Anda, kunjungi: [assistant.google.com/platforms/headphones](https://assistant.google.com/platforms/headphones)

b. Untuk menggunakan Google Assistant Anda

| Fungsi                                 | Wajib dilakukan                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bicaralah dengan Google Assistant Anda | Tekan dan tahan tombol Action untuk memulai. Contoh pertanyaan dan hal-hal yang dapat Anda lakukan, kunjungi: <a href="https://assistant.google.com/platforms/headphones">https://assistant.google.com/platforms/headphones</a> |
| Dapatkan pemberitahuan Anda            | Sentuh tombol Action.                                                                                                                                                                                                           |
| Hentikan Google Assistant Anda         | Sentuh tombol Action dua kali.                                                                                                                                                                                                  |
| Balas pesan (jika tersedia)            | Setelah menerima pemberitahuan pesan, sentuh dan tahan tombol Action untuk menjawab. Setelah selesai, lepaskan tombol.                                                                                                          |

**Note:** The Google Assistant isn't available in all languages and countries.

For countries which Google Assistant, you can double tap the left ear cups to activate Siri or Google Now.

### JP

#### Google アシスタント

a. Google アシスタントをセットアップするには

1. お使いのヘッドホンをモバイルデバイスに接続します

2. お使いのモバイルデバイスから、Google アシスタントをセットアップします:

Android デバイスでは、ホームボタンを長押しして Google アシスタントを開き、スクリーンに表示される手順に従います。

iOS デバイスでは、Google アシスタントアプリを開くか、新たにダウンロードし、アプリの手順に従います。

**ご注意:** Google アシスタントは、互換性のある Android 6.0、あるいはそれ以降の機器\*でのみご利用頂けます。

iOS デバイスでは、Google アシスタントアプリをダウンロードする必要があります。

\*Google Play サービスを搭載する Lollipop、Marshmallow および Nougat 版 Android デバイス。1.5GB 以上のメモリと 720p 以上の解像度を備えていること。

Google アシスタントでご利用頂けるサービスに関する詳細な情報は以下をご参照

ください: [assistant.google.com/platforms/headphones](https://assistant.google.com/platforms/headphones)

b. Google アシスタントの使用方法

# LIVE400<sup>BT</sup> / LIVE500<sup>BT</sup>

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

| 機能                                            | 操作方法                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Googleアシスタントに話しかけます                           | 開始するには、Actionボタンを長押しします。<br>質問例やGoogleアシスタントでできることは以下をご参照ください： <a href="https://assistant.google.com/platforms/headphones">https://assistant.google.com/platforms/headphones</a> |
| 通知を受け取る                                       | Actionボタンに触れます。                                                                                                                                                                  |
| Google Assistantを停止し<br>音声検索への返答（<br>利用可能な場合） | Actionボタンに2回触れます。<br>メッセージ通知を受領した後、Actionボタンを長押しして返答します。終わったら、ボタンから指を離します。                                                                                                       |

**Note:** The Google Assistant isn't available in all languages and countries.

For countries which Google Assistant, you can double tap the left ear cups to activate Siri or Google Now.

### KO

#### Google 어시스턴트

a. Google 어시스턴트를 설정하려면

1. 모바일 기기에 헤드폰을 연결합니다.

2. 모바일 기기를 이용해 Google 어시스턴트를 설정합니다.

안드로이드 기기의 경우, 홈 버튼을 누른 상태에서 Google 어시스턴트를 열고 화면의 지침에 따르십시오.

iOS 기기의 경우, Google 어시스턴트를 열거나 다운로드하고 앱 지침에 따르십시오.

**참고:** Google 어시스턴트는 적합한 안드로이드 6.0 이상의 기기에서 이용할 수 있습니다.

iOS 기기의 경우, Google 어시스턴트 앱을 다운로드해야 합니다.

\*Google Play 서비스, 1.5GB가 넘는 메모리 용량 및 720p 이상의 화면 해상도를 가진 플리팜, 마시멜로 및 누가(Nougat) 안드로이드 폰에서 작동합니다.

Google 어시스턴트의 기능에 대한 자세한 내용은 [assistant.google.com/platforms/headphones](https://assistant.google.com/platforms/headphones)에서 확인하십시오

b. Google 어시스턴트를 사용하려면

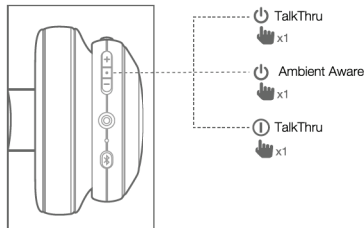
| 기능                   | 해야 할 작업                                                                                                                                                                                   |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Google 어시스턴트에게 말하십시오 | 시작하려면 Action(작업) 버튼을 길게 누릅니다.<br>사용자가 할 수 있는 작업과 질문에 대한 예는<br><a href="https://assistant.google.com/platforms/headphones">https://assistant.google.com/platforms/headphones</a> 에서 확인하십시오 |
| 알림 받기                | Action(작업) 버튼을 터치합니다.                                                                                                                                                                     |
| Google 어시스턴트 중지      | Action(작업) 버튼을 두 번 터치합니다.                                                                                                                                                                 |
| 메시지에 답하기(가능한 경우)     | 메시지 알림을 받은 후, Action(작업) 버튼을 터치한 상태에서 응답합니다.<br>완료했으면 버튼 터치를 해제합니다.                                                                                                                       |

**Note:** The Google Assistant isn't available in all languages and countries.

For countries which Google Assistant, you can double tap the left ear cups to activate Siri or Google Now.

## 8 Ambient Aware & TalkThru

1. Short press once to activate TalkThru, which allows you to clearly hear others for quick conversations, without removing your headphones. You will hear your music volume level lower when TalkThru Technology is engaged.
2. Press once more to activate Ambient Aware, which allows you to hear your surroundings.
3. Press again to turn off TalkThru Technology.



# LIVE400<sup>BT</sup> / LIVE500<sup>BT</sup>

---

## Quick Start Guide

### Guide de démarrage rapide

#### FR

##### Ambient Aware & TalkThru

1. Short press once to activate TalkThru, which allows you to clearly hear others for quick conversations, without removing your headphones. You will hear your music volume level lower when TalkThru Technology is engaged.
2. Press once more to activate Ambient Aware, which allows you to hear your surroundings.
3. Press again to turn off TalkThru Technology.

#### ES

##### Ambient Aware & TalkThru

1. Short press once to activate TalkThru, which allows you to clearly hear others for quick conversations, without removing your headphones. You will hear your music volume level lower when TalkThru Technology is engaged.
2. Press once more to activate Ambient Aware, which allows you to hear your surroundings.
3. Press again to turn off TalkThru Technology.

#### DE

##### Ambient Aware & TalkThru

1. Short press once to activate TalkThru, which allows you to clearly hear others for quick conversations, without removing your headphones. You will hear your music volume level lower when TalkThru Technology is engaged.
2. Press once more to activate Ambient Aware, which allows you to hear your surroundings.
3. Press again to turn off TalkThru Technology.

#### IT

##### Ambient Aware & TalkThru

1. Short press once to activate TalkThru, which allows you to clearly hear others for quick conversations, without removing your headphones. You will hear your music volume level lower when TalkThru Technology is engaged.
2. Press once more to activate Ambient Aware, which allows you to hear your surroundings.
3. Press again to turn off TalkThru Technology.

#### NL

##### Ambient Aware & TalkThru

1. Short press once to activate TalkThru, which allows you to clearly hear others for quick conversations, without removing your headphones. You will hear your music volume level lower when TalkThru Technology is engaged.
2. Press once more to activate Ambient Aware, which allows you to hear your surroundings.
3. Press again to turn off TalkThru Technology.

#### NO

##### Ambient Aware & TalkThru

1. Short press once to activate TalkThru, which allows you to clearly hear others for quick conversations, without removing your headphones. You will hear your music volume level lower when TalkThru Technology is engaged.
2. Press once more to activate Ambient Aware, which allows you to hear your surroundings.
3. Press again to turn off TalkThru Technology.

#### FI

##### Ambient Aware & TalkThru

1. Short press once to activate TalkThru, which allows you to clearly hear others for quick conversations, without removing your headphones. You will hear your music volume level lower when TalkThru Technology is engaged.
2. Press once more to activate Ambient Aware, which allows you to hear your surroundings.
3. Press again to turn off TalkThru Technology.

#### SV

##### Ambient Aware & TalkThru

1. Short press once to activate TalkThru, which allows you to clearly hear others for quick conversations, without removing your headphones. You will hear your music volume level lower when TalkThru Technology is engaged.
2. Press once more to activate Ambient Aware, which allows you to hear your surroundings.
3. Press again to turn off TalkThru Technology.

# LIVE400<sup>BT</sup> / LIVE500<sup>BT</sup>

---

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### DA

#### Ambient Aware & TalkThru

1. Short press once to activate TalkThru, which allows you to clearly hear others for quick conversations, without removing your headphones. You will hear your music volume level lower when TalkThru Technology is engaged.
2. Press once more to activate Ambient Aware, which allows you to hear your surroundings.
3. Press again to turn off TalkThru Technology.

### PL

#### Ambient Aware & TalkThru

1. Short press once to activate TalkThru, which allows you to clearly hear others for quick conversations, without removing your headphones. You will hear your music volume level lower when TalkThru Technology is engaged.
2. Press once more to activate Ambient Aware, which allows you to hear your surroundings.
3. Press again to turn off TalkThru Technology.

### HU

#### Ambient Aware & TalkThru

1. Short press once to activate TalkThru, which allows you to clearly hear others for quick conversations, without removing your headphones. You will hear your music volume level lower when TalkThru Technology is engaged.
2. Press once more to activate Ambient Aware, which allows you to hear your surroundings.
3. Press again to turn off TalkThru Technology.

### RU

#### Ambient Aware & TalkThru

1. Short press once to activate TalkThru, which allows you to clearly hear others for quick conversations, without removing your headphones. You will hear your music volume level lower when TalkThru Technology is engaged.
2. Press once more to activate Ambient Aware, which allows you to hear your surroundings.
3. Press again to turn off TalkThru Technology.

### PT

#### Ambient Aware & TalkThru

1. Short press once to activate TalkThru, which allows you to clearly hear others for quick conversations, without removing your headphones. You will hear your music volume level lower when TalkThru Technology is engaged.
2. Press once more to activate Ambient Aware, which allows you to hear your surroundings.
3. Press again to turn off TalkThru Technology.

### ID

#### Koneksi Bluetooth

1. Nyalakan headphone  
HIDUP (Geser tombol)
2. Jika sedang menyambungkan untuk kali pertama, headphone akan otomatis masuk ke mode penyambungan setelah dinyalakan
3. Hubungkan ke perangkat bluetooth

### JP

#### Ambient Aware & TalkThru

1. Short press once to activate TalkThru, which allows you to clearly hear others for quick conversations, without removing your headphones. You will hear your music volume level lower when TalkThru Technology is engaged.
2. Press once more to activate Ambient Aware, which allows you to hear your surroundings.
3. Press again to turn off TalkThru Technology.

### KO

#### Ambient Aware & TalkThru

1. Short press once to activate TalkThru, which allows you to clearly hear others for quick conversations, without removing your headphones. You will hear your music volume level lower when TalkThru Technology is engaged.
2. Press once more to activate Ambient Aware, which allows you to hear your surroundings.
3. Press again to turn off TalkThru Technology.

# LIVE400<sup>BT</sup> / LIVE500<sup>BT</sup>

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### CHS

#### Ambient Aware & TalkThru

1. Short press once to activate TalkThru, which allows you to clearly hear others for quick conversations, without removing your headphones. You will hear your music volume level lower when TalkThru Technology is engaged.
2. Press once more to activate Ambient Aware, which allows you to hear your surroundings.
3. Press again to turn off TalkThru Technology.

### CHT

#### Ambient Aware & TalkThru

1. Short press once to activate TalkThru, which allows you to clearly hear others for quick conversations, without removing your headphones. You will hear your music volume level lower when TalkThru Technology is engaged.
2. Press once more to activate Ambient Aware, which allows you to hear your surroundings.
3. Press again to turn off TalkThru Technology.

### HE

#### Ambient Aware & TalkThru

1. Short press once to activate TalkThru, which allows you to clearly hear others for quick conversations, without removing your headphones. You will hear your music volume level lower when TalkThru Technology is engaged.
2. Press once more to activate Ambient Aware, which allows you to hear your surroundings.
3. Press again to turn off TalkThru Technology.

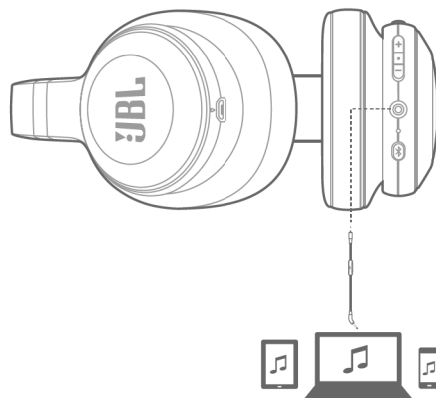
### AR

#### Ambient Aware & TalkThru

1. Short press once to activate TalkThru, which allows you to clearly hear others for quick conversations, without removing your headphones. You will hear your music volume level lower when TalkThru Technology is engaged.
2. Press once more to activate Ambient Aware, which allows you to hear your surroundings.
3. Press again to turn off TalkThru Technology.



## Wired listening mode

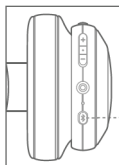


# LIVE400<sup>BT</sup> / LIVE500<sup>BT</sup>

## Quick Start Guide Guide de démarrage rapide

### 10 Seamlessly switch between devices

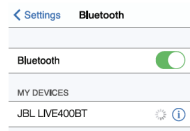
1. Pair and connect the headphone with the 1<sup>st</sup> bluetooth device  
(see Section 3 Bluetooth pairing)
2. Pair and connect the headphone with the 2<sup>nd</sup> bluetooth device



2.0s  + Pairing Mode

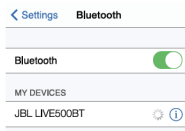
5.0s  + Pairing Mode

3. Connect to bluetooth device

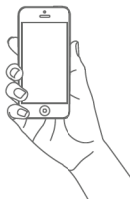


Choose "JBL LIVE400BT"  
to connect

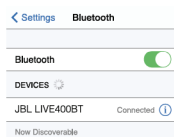
OR



Choose "JBL LIVE500BT"  
to connect



4. Go back to the bluetooth device list on the 1<sup>st</sup> device and select the headphone\* to connect



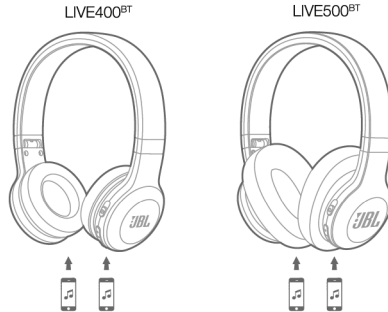
**Note: \*JBL LIVE400BT or JBL LIVE500BT**

# LIVE400<sup>BT</sup> / LIVE500<sup>BT</sup>

## Quick Start Guide Guide de démarrage rapide

### Items to note:

- a. Maximum 2 devices can be connected simultaneously



- b. To switch music source, pause the music on the current device and select play on the 2<sup>nd</sup> device.  
c. Phone call will always take priority.  
d. If one device goes out of bluetooth range or powers off, you may need to manually reconnect the remaining device. See Section 10 Step 3.

### FR

#### Commutation aisée entre les appareils

1. Coupler et connecter le casque avec le 1<sup>er</sup> dispositif (Voir la section 3 sur la connexion Bluetooth)
2. Coupler et connecter le casque avec le 2<sup>e</sup> dispositif Bluetooth
3. Se connecter au périphérique bluetooth:  
Choisir « JBL LIVE400BT » pour se connecter  
ou  
Choisir « JBL LIVE500BT » pour se connecter
4. Retourner à la liste des périphériques Bluetooth sur le 1<sup>er</sup> appareil et sélectionner le casque\* pour se connecter

Remarque : \*JBL LIVE400BT ou JBL LIVE500BT

#### Éléments à noter:

- a. Un maximum de 2 appareils peuvent être connectés simultanément
- b. Pour modifier la source de musique, mettre en pause la musique sur le dispositif actuel et sélectionner lancer sur le 2<sup>e</sup> périphérique.
- c. Les appels téléphoniques ont toujours la priorité.
- d. Si un appareil est hors de portée du Bluetooth ou de est hors tension, vous devrez peut-être reconnecter manuellement le dispositif restant. Voir Section 10 Étape 3

### ES

#### Intercambio perfecto entre dispositivos

1. Emparejar y conectar los auriculares con el primer dispositivo (consulte la sección 3 Conexión Bluetooth)
2. Emparejar y conectar los auriculares con el segundo dispositivo Bluetooth
3. Conexión con un dispositivo Bluetooth  
Seleccione "JBL LIVE400BT" para conectarse  
o  
Seleccione "JBL LIVE500BT" para conectarse
4. Vuelva a la lista de dispositivos del primer dispositivo y seleccione los auriculares\* para conectarse

Nota: \*JBL LIVE400BT o JBL LIVE500BT

#### Elementos a tener en cuenta:

- a. Es posible conectar dos dispositivos simultáneamente como máximo
- b. Para cambiar la fuente de la música, pause la música en el dispositivo actual y seleccione la reproducción en el segundo dispositivo.

# LIVE400BT / LIVE500BT

## Quick Start Guide Guide de démarrage rapide

- c. Las llamadas telefónicas siempre tienen prioridad.
- d. Si un dispositivo sale del alcance de Bluetooth o se apaga, es posible que deba volver a conectar el otro dispositivo manualmente. Consulte la sección 10, paso 3.

### DE

#### Nahtloser Wechsel zwischen verschiedenen Geräten

1. Kopple und verbinde den Kopfhörer mit dem ersten Gerät (siehe Abschnitt 3: Bluetooth-Verbindung)
2. Kopple und verbinde den Kopfhörer mit dem zweiten Bluetooth-Gerät
3. Stelle die Verbindung mit dem Bluetooth-Gerät her  
Wähle "JBL LIVE400BT" aus, um das Gerät zu verbinden  
oder  
Wähle "JBL LIVE500BT" aus, um das Gerät zu verbinden
4. Gehe zurück zu der Liste der Bluetooth-Geräte auf dem ersten Gerät und wähle den zu verbindenden Kopfhörer aus

#### Hinweis: "JBL LIVE400BT oder JBL LIVE500BT"

#### Anmerkungen:

- a. Es können maximal 2 Geräte gleichzeitig angeschlossen werden
- b. Um die Musikquelle zu wechseln, pausiere die Musikkwiedergabe auf dem aktuellen Gerät und wähle "Play" auf dem zweiten Gerät aus.
- c. Ein Telefonanruf erhält immer die Priorität.
- d. Falls ein Gerät den Bluetooth-Bereich verlässt oder sich ausschaltet, muss das andere Gerät eventuell manuell erneut verbunden werden. Siehe Abschnitt 10: Schritt 3.

### IT

#### Passaggio immediato fra diversi dispositivi

1. Abbinare e collegare la cuffia col 1° dispositivo (vedere Sezione 3 Collegamento Bluetooth)
2. Abbinare e collegare la cuffia col 2° dispositivo bluetooth
3. Collegamento ad un dispositivo bluetooth  
Scegliere "JBL LIVE400BT" per collegare  
o  
Scegliere "JBL LIVE500BT" per collegare
4. Tornare alla lista dei dispositivi bluetooth sul 1° dispositivo e scegliere la cuffia" per collegarla

#### Nota: "JBL LIVE400BT o JBL LIVE500BT"

#### Elemento da notare:

- a. E' possibile collegare in contemporanea massimo 2 dispositivi
- b. Per cambiare sorgente musicale, mettere in pausa la musica sul dispositivo corrente e selezionare play sul 2° dispositivo.
- c. Le telefonate avranno sempre la priorità.
- d. Se un dispositivo va fuori dalla portata del Bluetooth o si spegne, potrebbe essere necessario ricollegare manualmente il dispositivo rimanente. Vedere Sezione 10, Passo 3

### NL

#### Probleemloos schakelen tussen apparaten

1. De hoofdtelefoon koppelen en aansluiten op het eerste apparaat (zie Sectie 3 Bluetooth-verbinding)
2. De hoofdtelefoon koppelen en aansluiten op het tweede Bluetooth-apparaat
3. Aansluiten op Bluetooth-apparaat  
Selecteer "JBL LIVE400BT" om verbinding te maken  
of  
Selecteer "JBL LIVE500BT" om verbinding te maken
4. Ga terug naar de Bluetooth-apparatenlijst op het eerste apparaat en selecteer de hoofdtelefoon" om aan te sluiten

#### Opmerking: "JBL LIVE400BT of JBL LIVE500BT"

#### Let op het volgende:

- a. Maximaal 2 apparaten kunnen tegelijkertijd worden aangesloten
- b. Om naar een andere muziekbron te schakelen, de muziek op het huidige apparaat afspelen en weergave op het tweede apparaat selecteren.
- c. Telefoonoproepen hebben altijd prioriteit.
- d. Als een apparaat buiten bereik van Bluetooth komt of wordt uitgeschakeld, kan het nodig zijn om het andere apparaat handmatig opnieuw aan te sluiten. Zie Sectie 10 Stap 3.

### NO

#### Bytt sømløst mellom enheter

1. Par og koble til hodetelefonene med første enheten (Se avsnitt 3 Bluetooth-tilkobling)
2. Par og koble til hodetelefonene med andre bluetooth-enhet
3. Koble til Bluetooth-enhet  
Velg "JBL LIVE400BT" for å koble til

# LIVE400BT / LIVE500BT

## Quick Start Guide

### Guide de démarrage rapide

eller

Vælg "JBL LIVE500BT" for at koble til

4. Gå tilbage til listen over Bluetooth-enheder på den første enhed og vælg hovedtelefonene" for at koble til

**Merk: "JBL LIVE400BT eller JBL LIVE500BT**

#### Elementer at lægge mærke til:

- a. Maks 2 enheder kan kobles til samtidig
- b. Hvis du vil bytte musikilden, pause musikken på den aktuelle enheden og vælg spill av på den andre enheden.
- c. Anrop vil altid ha prioritet.
- d. Hvis en enhed kommer utenfor bluetooth-rekkevidde eller slår seg, kan det hende du trenger å koble til den gjenværende enheten på nytt manuelt. Se kapittel 10, trinn 3.

## FI

### Vaihda saumattomasti laitteiden välillä.

1. Yhdistä kuulokkeet lähelaitteeseen. (katso kappale 3 Bluetooth-yhteys)
2. Muodosta yhteys kuulokkeiden ja 2. bluetooth-laitteen välillä
3. Liitä Bluetooth-laitteeseen  
Valitse "JBL LIVE400BT" yhteyden muodostamiseksi tai  
Valitse "JBL LIVE500BT" yhteyden muodostamiseksi
4. Siirtyä takaisin Bluetooth-laiteluettelon 1. laitteessa ja valitse kuulokkeet, joihin haluat yhdistää

**Huomautus: "JBL LIVE400BT tai JBL LIVE500BT**

#### Pidä mielessä seuraavat asiat:

- a. Samanaikaisesti voidaan kytkeä enintään 2 laitetta
- b. Voit vaihtaa musiikintähteen keskeyttämällä musiikin nykyisessä laitteessa ja valitsemalla toista 2. laitteella.
- c. Puhelut ovat aina ensi sijalla
- d. Jos yksi laite on bluetooth-alueen ulkopuolella, jäljellä oleva laite on kytkettävä manuaalisesti uudelleen. Katso osio 10 vaihe 3.

## SV

### Smidigt att växla mellan enheter

1. Parkoppla och anslut hörlurarna med den första enheten (se avsnitt 3 Bluetooth-anslutning)
2. Parkoppla och anslut hörlurarna med den andra Bluetooth-enheten
3. Anslut Bluetooth-enhet  
Välj "JBL LIVE400BT" för att ansluta  
eller  
Välj "JBL LIVE500BT" för att ansluta
4. Gå tillbaka till listan över Bluetooth-enheter på den första enheten och välj hörlurarna" för att ansluta

**OBS: "JBL LIVE400BT eller JBL LIVE500BT**

#### Observera:

- a. Högst två enheter kan vara anslutna samtidigt
- b. Byt musikkälla genom att pausa musiken på den aktuella enheten och därefter spela upp musik på den andra enheten.
- c. Telefonsamtal prioriteras alltid.
- d. Om en av enheterna hamnar utanför Bluetooth-området eller stängs av kan du behöva återansluta den andra enheten manuellt. Se avsnitt 10, steg 3.

## DA

### Skift problemfrit imellem enheder

1. Danne par og forbinde hovedtelefonen med den 1. enhed (se afsnit 3 Bluetooth-forbindelse)
2. Danne par og forbinde hovedtelefonen med den 2. Bluetooth-enhed
3. Forbinde til Bluetooth-enhed  
Vælg "JBL LIVE400BT" for at forbinde  
eller  
Vælg "JBL LIVE500BT" for at forbinde
4. Gå tilbage til listen over bluetooth-enheder på den 1. enhed og vælg hovedtelefonen" for at forbinde

**Bemærk: "JBL LIVE400BT eller JBL LIVE500BT**

#### Bemærk:

- a. Du kan højst forbinde 2 enheder simultant
- b. Til at skifte musikilde, sætte musikken på pause på den aktuelle enhed og vælge afspilning på den 2. enhed.
- c. Telefonopkald vil altid have prioritet.
- d. Hvis en enhed går ud af bluetooth-området eller slukkes, skal du muligvis forbinde den tilbageblivende enhed manuelt igen. Se afsnit 10 trin 3.

# LIVE400<sup>BT</sup> / LIVE500<sup>BT</sup>

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### PL

Z łatwością przełączaj się między urządzeniami

1. Sparuj i połącz słuchawki z pierwszym urządzeniem (patrz Rozdział 3. Połączenie Bluetooth)
2. Sparuj i połącz słuchawki z drugim urządzeniem Bluetooth
3. Połącz z urządzeniem Bluetooth  
Wybierz "JBL LIVE400BT", aby się połączyć lub  
Wybierz "JBL LIVE500BT", aby się połączyć
4. Powróć do listy urządzeń Bluetooth na pierwszym urządzeniu i wybierz słuchawki do połączenia

**Uwaga:** "JBL LIVE400BT lub JBL LIVE500BT

### Uwaga:

- a. Jednocześnie można połączyć tylko 2 urządzenia.
- b. Aby przełączyć źródło muzyki, wstrzymaj jej odtwarzania na bieżącym urządzeniu i wybierz odtwarzanie na drugim.
- c. Rozmowa telefoniczna zawsze jest priorytetowa.
- d. Jeśli urządzenie utraci zasięg łączności Bluetooth lub wyłączy się, można ręcznie połączyć pozostałe urządzenia. Patrz Rozdział 10 Krok 3.

### HU

Zökkenőmentes átváltás az eszközök között

1. Fejhallgató párosítása és csatlakoztatása az 1. eszközhöz (lásd: 3. rész – Bluetooth-csatlakozás)
2. Fejhallgató párosítása és csatlakoztatása a 2. eszközhöz
3. Csatlakoztatás Bluetooth-eszközhöz  
A csatlakoztatáshoz válassza ki a "JBL LIVE400BT" lehetőséget vagy  
A csatlakoztatáshoz válassza ki a "JBL LIVE500BT" lehetőséget
4. Visszalépés a Bluetooth-eszközök listáján az 1. eszközhöz, és a csatlakoztatni kívánt fejhallgató kiválasztása

**Megjegyzés:** "JBL LIVE400BT vagy JBL LIVE500BT

### Tudnivalók:

- a. Egysszerre legfeljebb két eszközt lehet csatlakoztatni
- b. A zenei forrás átváltásához szüneteltesse a zenét az aktuális eszközön, és indítsa el a lejátszást a 2. eszközön.
- c. A telefonhívás mindig előnyt élvez.
- d. Ha az egyik eszköz kikapcsol a Bluetooth hatósugarából vagy kikapcsol, elfordulhat, hogy a megmaradt eszközök közül újra kell csatlakoztatni. Lásd a 10. rész 3. lépését.

### RU

Легкое переключение между устройствами

1. Создайте пару и установите соединение наушников с 1-м устройством (см. раздел 3 "Соединение через Bluetooth")
2. Создайте пару и установите соединение наушников со 2-м устройством
3. Соединение с устройством Bluetooth  
Выберите "JBL LIVE400BT" для подключения или  
Выберите "JBL LIVE500BT" для подключения
4. Откройте список устройств Bluetooth на 1-м устройстве и выделите наушники для соединения

**Примечание:** "JBL LIVE400BT или JBL LIVE500BT

### Примечания:

- a. Одновременно может быть подключено не более 2 устройств
- b. Чтобы выбрать другой источник музыки, приостановите воспроизведение музыки на текущем устройстве и начните воспроизведение на 2-м.
- c. Телефонный звонок всегда имеет приоритет.
- d. Если устройство выходит из диапазона действия Bluetooth или выключается, может понадобиться повторное подключение оставшегося устройства вручную. См. раздел 10, шаг 3.

### PT

Alterna facilmente entre dispositivos

1. Emparelhe os fones com o primeiro dispositivo. Consulte a Seção 3 (Conexão Bluetooth)
2. Emparelhe os fones com o segundo dispositivo Bluetooth.
3. Conexão com dispositivo Bluetooth  
Selecione "JBL LIVE400BT" para se conectar ou  
Selecione "JBL LIVE500BT" para se conectar
4. Retorne à lista de dispositivos Bluetooth do primeiro dispositivo e selecione os fones para conexão

**Obs:** "Opções JBL LIVE400BT ou JBL LIVE500BT

# LIVE400BT / LIVE500BT

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### Observações importantes:

- Até dois dispositivos podem ser conectados ao mesmo tempo.
- Para trocar a fonte de sinal, pause a música no dispositivo em uso e selecione Play no outro dispositivo.
- As chamadas telefônicas sempre têm prioridade.
- Se um dispositivo sair do alcance do Bluetooth ou for desligado, pode ser necessário reconectar manualmente o outro dispositivo. Consulte a Etapa 10 na Seção 7.

### ID

#### Beralih antarperangkat tanpa hambatan

- Pasangkan dan hubungkan headphone dengan perangkat pertama  
(lihat Bagian 3 Koneksi Bluetooth)
- Pasangkan dan hubungkan headphone dengan perangkat bluetooth kedua
- Hubungkan ke perangkat bluetooth  
Pilih "JBL LIVE400BT" untuk menyambung  
atau  
Pilih "JBL LIVE500BT" untuk menyambung
- Kembali ke daftar perangkat bluetooth di perangkat pertama dan pilih headphone\* untuk menyambung

Catatan: \*JBL LIVE400BT atau JBL LIVE500BT

#### Poin yang harus dicatat:

- Jumlah maksimum perangkat yang dapat dihubungkan secara bersamaan adalah 2 perangkat
- Untuk beralih sumber musik, hentikan sementara musik di perangkat yang sedang berjalan dan pilih tombol putar di perangkat kedua.
- Panggilan telepon akan selaluutamakan.
- Jika satu perangkat keluar dari jangkauan bluetooth atau dimatikan, Anda perlu menghubungkan ulang perangkat lainnya secara manual. Lihat Bagian 10 Langkah 3.

### JP

#### デバイス間のスムーズな切り替え

- 1台目のデバイスにヘッドホンをついて接続 (セクション3 Bluetooth接続をご覧ください)
- 2台目のBluetooth対応機器にヘッドホンをついて接続してください。
- Bluetooth対応機器に接続  
接続するには「JBL LIVE400BT」を選択  
または  
接続するには「JBL LIVE500BT」を選択
- 1台目のデバイスのBluetooth対応機器リストに戻って接続するヘッドホン\*を選択してください。

注意: \*JBL LIVE400BTまたはJBL LIVE500BT

#### 注意すべき項目:

- 同時に最高2台のデバイスまで接続が可能です
- 音楽ソースを切り替えるには、現在使用中のデバイスの音楽を一時停止し、2台目のデバイスで再生を選択します。
- 通話は常に優先します。
- 1台のデバイスがBluetoothの圏外にある、または電源が切れている場合、もう1台を手動で再接続しなければならないことがあります。セクション10のステップ3をご覧ください。

### KO

#### 끊김없는 장치 전환

- 헤드폰을 첫 번째 장치에 페어링 및 연결합니다. (섹션 3 Bluetooth 연결 참조)
- 헤드폰을 두 번째 Bluetooth 장치에 페어링 및 연결합니다.
- Bluetooth 장치 연결  
연결할 "JBL LIVE400BT" 선택  
또는  
연결할 "JBL LIVE500BT" 선택
- 첫 번째 장치에서 Bluetooth 장치 목록으로 돌아간 다음 연결할 헤드폰\*을 선택합니다

참고: \*JBL LIVE400BT 또는 JBL LIVE500BT

#### 참고 품목:

- 최대 장치 2개와 동시에 연결할 수 있습니다
- 음원을 전환하려면 현재 장치에서 재생 중인 음악을 일시 중지하고 두 번째 장치에서 재생을 선택하십시오.
- 전화가 우선 처리됩니다.
- 장치가 Bluetooth 범위를 벗어나거나 전원이 꺼질 경우 남은 장치를 직접 재연결해야 할 수 있습니다. (섹션 10 3단계 참조)

### CHS

#### 设备间无缝切换

- 为耳机和 1 号设备配对并连接。(参阅第 3 节蓝牙连接)
- 为耳机和 2 号蓝牙设备配对并连接。
- 连接蓝牙设备

# LIVE400BT / LIVE500BT

## Quick Start Guide Guide de démarrage rapide

- 选择 "JBL LIVE400BT" 以连接  
或  
选择 "JBL LIVE500BT" 以连接  
4. 返回 1 号设备上的蓝牙设备列表并选择耳机\*以连接  
注意: \*JBL LIVE400BT 或 JBL LIVE500BT
- 注意事项:
- 最多可同时连接 2 台设备
  - 要切换音乐源, 请暂停当前设备上的音乐并选择 2 号设备以播放。
  - 通话总是优先。
  - 如果设备不在蓝牙范围以内或电源关闭, 您可能需要手动重新连接剩下的设备。  
参见第 10 节的步骤 3。

### CHT

#### 在不同裝置之間無縫切換

- 配對並將耳機與第 1 個裝置連接 (請參閱第 3 節 Bluetooth 連接)
  - 配對並將耳機與第 2 個 Bluetooth 裝置連接
  - 連接至 Bluetooth 裝置  
選擇 "JBL LIVE400BT" 以進行連接  
或  
選擇 "JBL LIVE500BT" 以進行連接
  - 返回第 1 個裝置的 Bluetooth 裝置清單並選擇要連接的耳機\*
- 附註: \*JBL LIVE400BT 或 JBL LIVE500BT

#### 需注意的項目:

- 同時可以連接最多 2 個裝置
- 若要切換音樂來源, 暫停目前裝置上的音樂, 然後選擇第 2 個裝置上的播放按鈕。
- 通話將始終優先。
- 若一個裝置超出 Bluetooth 範圍或斷電, 您可能需要手動重新連接剩餘裝置。請參閱第 10 節第 3 步。

### HE

#### עבור בקלות בין מכשירים

- התאם וחבר את האוזניות למכשיר הראשון (ראה חלק 3 חיבור Bluetooth)
  - התאם וחבר את האוזניות למכשיר ה-Bluetooth השני
  - התחבר להתקן Bluetooth  
בחר "JBL LIVE400BT" ליצירת חיבור  
או  
בחר "JBL LIVE500BT" ליצירת חיבור
  - חזור לרשימת מכשירי ה-Bluetooth במכשיר הראשון ובחר את האוזניות לחיבור
- הערה: \* JBL LIVE400BT או JBL LIVE500BT
- לחשמות לכך:
- מקסימום 2 מכשירים יכולים להיות מחוברים בו-זמנית
  - להחלפת מקור מוזיקה, עבור למצב "פצירה" (pause) במכשיר הנוכחי ועבור למצב "נגן" (play) במכשיר השני
  - שירות טלפון תקבל עדיפות תמיד
  - אם אחת המכשירים יוצא ממטווח ה-Bluetooth או כבה, יתכן ויהיה עליך לחבר מחדש ידנית את המכשיר השני. ראה חלק 10 שלב 3

### AR

#### التنقل بسهولة بين الأجهزة

- أقرن سماعة الرأس ووصلها بالجهاز الأول (انظر القسم ٣ الاتصال عبر البلوتوث)
  - أقرن سماعة الرأس ووصلها بالجهاز الثاني
  - التوصيل بجهاز بلوتوث  
اختر "JBL LIVE400BT" للاتصال  
أو  
اختر "JBL LIVE500BT" للاتصال
  - ارجع إلى قائمة الأجهزة في الجهاز الأول وحدد سماعة الرأس\* لإتمام التوصيل
- ملحوظة: \* JBL LIVE400BT أو JBL LIVE500BT

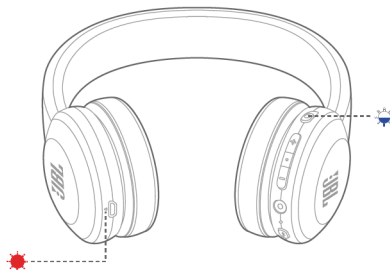
#### أمور يجب مراعاتها:

- لا يمكن توصيل أكثر من جهازين في وقت واحد
- لتحويل مصدر الموسيقى, أوقف الموسيقى مؤقتًا على الجهاز الحالي وحدد تشغيل على الجهاز الثاني.
- أخذ الاتصالات الهاتفية الأولوية دومًا.
- في حال خرج أحد الجهازين من النطاق أو تم إيقافه, ربما تحتاج إلى إعادة توصيل الجهاز المتبقي يدويًا. انظر القسم 10 الخطوة 3.

# LIVE400<sup>BT</sup> / LIVE500<sup>BT</sup>

Quick Start Guide  
Guide de démarrage rapide

## 11 LED behaviour



EN

| LED Status | Headphone mode       | État de la DEL | Mode casque         |
|------------|----------------------|----------------|---------------------|
| Fast       | Power on             | Rapide         | Marche              |
| Fast       | BT Pairing           | Rapide         | Couplage au BT      |
| On         | BT Connected         | MARCHE         | Connecté au BT      |
| Slow       | Low Battery          | Lent           | Batterie faible     |
| On         | Charging Complete    | MARCHE         | Chargement terminé  |
| Fast       | Charging in Progress | Rapide         | Chargement en cours |

FR

ES

| Estado del LED | Modo de auriculares | LED-Status | Kopfhörer-Modus              |
|----------------|---------------------|------------|------------------------------|
| Rápido         | Encendido           | Schnell    | Einschaltet                  |
| Rápido         | Emparejamiento BT   | Schnell    | BT-Koppeln                   |
| Encendido      | BT conectado        | Ein        | BT verbunden                 |
| Lento          | Batería baja        | Langsam    | Niedriger Akkustand          |
| Encendido      | Batería baja        | Ein        | Aufladevorgang abgeschlossen |
| Rápido         | Carga en curso      | Schnell    | Wird aufgeladen              |

DE

IT

| Stato LED    | Modalità cuffia        | LED-status | Hoofdtelefoonmodus  |
|--------------|------------------------|------------|---------------------|
| Veloce       | Accensione             | Snel       | Voeding inschakelen |
| Veloce       | Abbinamento BT         | Snel       | BT-koppelen         |
| On (Accesso) | BT collegato           | Aan        | BT aangesloten      |
| Lento        | Batteria quasi scarica | Langzaam   | Zwakke batterij     |
| On (Accesso) | Ricarica completata    | Aan        | Opladen voltooid    |
| Veloce       | Ricarica in corso      | Snel       | bezig met opladen   |

NL

# LIVE400<sup>BT</sup> / LIVE500<sup>BT</sup>

## Quick Start Guide Guide de démarrage rapide

### NO

| LED-status | Hodetelefon-modus |
|------------|-------------------|
| Rask       | Strøm på          |
| Rask       | BT-paring         |
| På         | BT-tilkoblet      |
| Langsom    | Lavt batterinivå  |
| På         | Lading fulført    |
| Rask       | Lading pågår      |

### FI

| Merkkivalon tila | Kuuloketila               |
|------------------|---------------------------|
| Nopea            | Laitteessa on virta       |
| Nopea            | BT-yhteyden muodostaminen |
| Pääliä           | BT-kytketty               |
| Hidias           | Akku lähes tyhjä          |
| Pääliä           | Lataus valmis             |
| Nopea            | Lataus meneillään         |

### SV

| LED-status | Som hörlurar          |
|------------|-----------------------|
| Snabbt     | Strömmen på           |
| Snabbt     | Bluetooth-parcoppling |
| På         | Bluetooth ansluten    |
| Långsamt   | Låg batteriladdning   |
| På         | Laddningen färdig     |
| Snabbt     | Laddningen pågår      |

### DA

| LED-status | Hovedtelefonstilstand |
|------------|-----------------------|
| Hurtig     | Tændt                 |
| Hurtig     | BT pairing            |
| TI         | BT forbundet          |
| Langsom    | Lavt batteriniveau    |
| TI         | Opladning fulført     |
| Hurtig     | Opladning i gang      |

### PL

| Stan diody | Tryb słuchawek             |
|------------|----------------------------|
| Szybko     | Wt. zasilania              |
| Szybko     | Parowanie Bluetooth        |
| On (wł.)   | Połączenie Bluetooth       |
| Powoli     | Bateria blisko wyczerpania |
| On (wł.)   | Ładowanie zakończone       |
| Szybko     | Twra ładowanie             |

### HU

| LED állapota | Fejhallgató módja        |
|--------------|--------------------------|
| Gyors        | Bekapcsolás              |
| Gyors        | BT párosítás             |
| Be           | BT-eszköz csatlakoztatva |
| Lassú        | Alacsony töltöttség      |
| Be           | Töltés elkészült         |
| Gyors        | Töltés folyamatban       |

### RU

| Состояние индикатора | Режим наушников                      |
|----------------------|--------------------------------------|
| Быстро               | Включение                            |
| Быстро               | Соприжение Bluetooth                 |
| Вкл.                 | Установлено подключение по Bluetooth |
| Медленно             | Аккумулятор разряжен                 |
| Вкл.                 | Зарядка завершена                    |
| Быстро               | Идет зарядка                         |

### PT

| Aspecto do LED | Modo fone                 |
|----------------|---------------------------|
| Rápido         | Liga                      |
| Rápido         | Emparelhamento BT         |
| Liga           | BT conectado              |
| Lento          | Bateria fraca             |
| Liga           | Carregamento completot    |
| Rápido         | Carregamento em progresso |

### ID

| Status LED | Mode headphone                    |
|------------|-----------------------------------|
| Cepat      | Power on (Menyalakan)             |
| Cepat      | Penyalambutan BT                  |
| Hidup      | BT Terhubung                      |
| Lambat     | Daya Baterai Lemah                |
| Hidup      | Pengisian Daya Selesai            |
| Cepat      | Pengisian Daya Sedang Berlangsung |

### JP

| LEDの状態 | ヘッドホンのモード |
|--------|-----------|
| 速い     | 電源 オン     |
| 速い     | BTペアリング   |
| オン     | BT接続中     |
| 遅い     | バッテリー残量少  |
| オン     | 充電完了      |
| 速い     | 充電中       |

# LIVE400<sup>BT</sup> / LIVE500<sup>BT</sup>

## Quick Start Guide Guide de démarrage rapide

### KO

| LED 상태 | 헤드폰 모드  |
|--------|---------|
| 빠르게    | ① 전원 켜기 |
| 빠르게    | BT 페어링  |
| 켜짐     | BT 연결됨  |
| 느리게    | 배터리 부족  |
| 켜짐     | 충전 완료   |
| 빠르게    | 충전 중    |

### CHS

| LED 指示灯状态 | 耳机模式  |
|-----------|-------|
| 快速        | ① 开机  |
| 快速        | 蓝牙配对  |
| 开启        | 蓝牙已连接 |
| 慢速        | 电池电量低 |
| 开启        | 充电完成  |
| 快速        | 充电中   |

### CHT

| LED 狀態 | 耳機模式    |
|--------|---------|
| 快速     | ① 語電    |
| 快速     | BT 正在配對 |
| 開啟     | BT 已連接  |
| 慢速     | 電池電量低   |
| 開啟     | 充電已完成   |
| 快速     | 正在充電    |

### HE

| מצב הLED | מצב אוזניות    |
|----------|----------------|
| מהיר     | פועל ①         |
| מהיר     | תהאמת BT       |
| פועל     | מחובר BT       |
| איטי     | סוללה חלשה     |
| פועל     | הרשקעה הסידומה |
| מהיר     | בהשקעה         |

### AR

| حالة المصباح | وضع سماعة الرأس   |
|--------------|-------------------|
| سريع         | ① قيد التشغيل     |
| سريع         | إقران بالهاتف     |
| تشغيل        | جهاز بالهاتف متصل |
| بطيء         | البطارية منخفضة   |
| تشغيل        | اكتمل الشحن       |
| سريع         | جاز الشحن         |

# LIVE400BT / LIVE500BT

## Quick Start Guide Guide de démarrage rapide

### EN

#### JBL LIVE400BT

- Driver size: 40mm
- Dynamic frequency response range: 20Hz-20kHz
- Sensitivity: 96dB
- Max input power: 30mW
- Transmit sensitivity: -21 dBV@1kHz/Pa-21
- Impedance: 32ohm
- Bluetooth transmitted power: 0-4dbm
- Bluetooth transmitted modulation: GFSK,  $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth frequency: 2.402GHz-2.48GHz
- Profile version: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- Bluetooth version: V4.2
- Battery type: Polymer Li-ion Battery (3.7VDC, 615mAh)
- Charging time: 2 hours
- Music play time with BT on: Up to 16 hours
- Talk time with BT on: Up to 16 hours
- Weight (g): 185.8g

#### JBL LIVE500BT

- Driver size: 50mm
- Dynamic frequency response range: 18Hz-20kHz
- Sensitivity: 100dB SPL@1kHz/1mW
- Max input power: 30mW
- Transmit sensitivity @1kHz dB v/pa: -20
- Impedance: 32ohm
- Bluetooth transmitted power: 0-4dbm
- Bluetooth transmitted modulation: GFSK,  $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth frequency: 2.402GHz-2.48GHz
- Profile version: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- Bluetooth version: V4.2
- Battery type: Polymer Li-ion Battery (3.7VDC, 615mAh)
- Charging time: 2 hours
- Music play time with BT on: Up to 20 hours
- Talk time with BT on: Up to 20 hours
- Weight (g): 231.6g

### FR

#### JBL LIVE400BT

- Taille de l'enceinte : 40 mm
- Plage de fréquence réponse dynamique : 20Hz-20kHz
- Sensibilité : 96 dB
- Pression sonore max. : 30mW
- Sensibilité du microphone à 1 kHz dB v/pa : -21
- Impédance : 32ohm
- Puissance Bluetooth transmise : 0 - 4dBm
- Modulation Bluetooth transmise : GFSK,  $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Fréquence Bluetooth : 2.402 GHz-2,48 GHz
- Profils Bluetooth : A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- Version Bluetooth : v4.2
- Type de Bluetooth : Batterie polymère Li-ion (3.7VDC, 615mAh)
- Temps de charge : 2 heures
- Temps de lecture de musique avec BT en marche : Jusqu'à 16 heures
- Temps d'appel avec BT en marche : Jusqu'à 16 heures
- Poids (g) : 185,8 g

#### JBL LIVE500BT

- Taille de l'enceinte : 50 mm
- Plage de fréquence réponse dynamique : 18 Hz-20 kHz
- Sensibilité : 100dB SPL@1kHz/1mW
- Pression sonore max. : 30mW
- Sensibilité du microphone à 1 kHz dB v/pa : -20
- Impédance : 32ohm
- Puissance Bluetooth transmise : 0 - 4dBm
- Modulation Bluetooth transmise : GFSK,  $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Fréquence Bluetooth : 2.402 GHz-2,48 GHz
- Profils Bluetooth : A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- Version Bluetooth : v4.2
- Type de Bluetooth : Batterie polymère Li-ion (3.7VDC, 615mAh)
- Temps de charge : 2 heures
- Temps de lecture de musique avec BT en marche : Jusqu'à 20 heures
- Temps d'appel avec BT en marche : Jusqu'à 20 heures
- Poids (g) : 231,6 g

# LIVE400BT / LIVE500BT

## Quick Start Guide Guide de démarrage rapide

ES

### JBL LIVE400BT

- Tamaño de la unidad: 40 mm
- Respuesta dinámica en frecuencias: 20Hz-20kHz
- Sensibilidad: 96 dB
- SPL máximo: 30mW
- Sensibilidad del micrófono a 1 kHz dB v/pa: -21
- Impedancia: 32 Ohm
- Potencia del transmisor Bluetooth: 0 - 4 dBm
- Modulación transmitida por Bluetooth: GFSK,  $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Frecuencia de Bluetooth: 2,402 GHz - 2,48 GHz
- Perfiles de Bluetooth: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- Versión de Bluetooth: V4.2
- Tipo de batería: Batería de ion-litio polimérica (3.7VDC, 615mAh)
- Tiempo de carga: 2 horas
- Tiempo de reproducción de música con BT activado: Hasta 16 horas
- Tiempo de conversación con BT activado: Hasta 16 horas
- Peso (g): 185,8 g

### JBL LIVE500BT

- Tamaño de la unidad: 50 mm
- Respuesta dinámica en frecuencias: 18 Hz - 20 kHz
- Sensibilidad: 100dB SPL@1kHz/1mW
- SPL máximo: 30mW
- Sensibilidad del micrófono a 1 kHz dB v/pa: -20
- Impedancia: 32 Ohm
- Potencia del transmisor Bluetooth: 0 - 4 dBm
- Modulación transmitida por Bluetooth: GFSK,  $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Frecuencia de Bluetooth: 2,402 GHz - 2,48 GHz
- Perfiles de Bluetooth: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- Versión de Bluetooth: V4.2
- Tipo de batería: Batería de ion-litio polimérica (3.7VDC, 615mAh)
- Tiempo de carga: 2 horas
- Tiempo de reproducción de música con BT activado: Hasta 20 horas
- Tiempo de conversación con BT activado: Hasta 20 horas
- Peso (g): 231,6 g

DE

### JBL LIVE400BT

- Größe des Lautsprechers: 40mm
- Dynamischer Frequenzgang: 20Hz-20kHz
- Empfindlichkeit: 96 dB
- Maximaler Schalldruckpegel: 30mW
- Mikrofon-Empfindlichkeit @ 1kHz dB v/pa: -21
- Impedanz: 32 Ohm
- Bluetooth-Übertragungsleistung: 0-4 dbm
- Bluetooth-Übertragungsmodulation: GFSK,  $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-Frequenz: 2,402 GHz - 2,48 GHz
- Bluetooth-Profil: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- Bluetooth-Version: V4.2
- Akku: Polymer Lithium-Ionen (3.7VDC, 615mAh)
- Aufladedauer: 2 Stunden
- Dauer der Musikwiedergabe bei eingeschaltetem BT: Bis zu 16 Stunden
- Sprechdauer bei eingeschaltetem BT: Bis zu 16 Stunden
- Gewicht (g): 185,8 g

### JBL LIVE500BT

- Größe des Lautsprechers: 50mm
- Dynamischer Frequenzgang: 18 Hz-20 kHz
- Empfindlichkeit: 100dB SPL@1kHz/1mW
- Maximaler Schalldruckpegel: 30mW
- Mikrofon-Empfindlichkeit @ 1kHz dB v/pa: -20
- Impedanz: 32 Ohm
- Bluetooth-Übertragungsleistung: 0-4 dbm
- Bluetooth-Übertragungsmodulation: GFSK,  $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-Frequenz: 2,402 GHz - 2,48 GHz
- Bluetooth-Profil: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- Bluetooth-Version: V4.2
- Akku: Polymer Lithium-Ionen (3.7VDC, 615mAh)
- Aufladedauer: 2 Stunden
- Dauer der Musikwiedergabe bei eingeschaltetem BT: Bis zu 20 Stunden
- Sprechdauer bei eingeschaltetem BT: Bis zu 20 Stunden
- Gewicht (g): 231,6 g

# LIVE400BT / LIVE500BT

## Quick Start Guide Guide de démarrage rapide

IT

### JBL LIVE400BT

- Dimensione del driver: 40mm
- Risposta in frequenza dinamica: 20Hz-20kHz
- Sensibilità: 96dB
- SPL massimo: 30mW
- Sensibilità microfono @1kHz dB v/pa: -21
- Impedenza: 32ohm
- Potenza trasmissione Bluetooth: 0-4dBm
- Modulazione trasmissione Bluetooth: GFSK,  $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Frequenza Bluetooth: 2.402GHz-2.48GHz
- Profili Bluetooth: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- Versione Bluetooth: V4.2
- Tipo di batteria: Batteria ai Polimeri di Litio (3.7VDC, 615mAh)
- Tempo di ricarica: 2 ore
- Autonomia in riproduzione con BT attivo: Fino a 16 ore
- Autonomia in conversazione con BT attivo: Fino a 16 ore
- Peso (g): 185,8g

### JBL LIVE500BT

- Dimensione del driver: 50mm
- Risposta in frequenza dinamica: 18Hz-20kHz
- Sensibilità: 100dB SPL@1kHz/1mW
- SPL massimo: 30mW
- Sensibilità microfono @1kHz dB v/pa: -20
- Impedenza: 32ohm
- Potenza trasmissione Bluetooth: 0-4dBm
- Modulazione trasmissione Bluetooth: GFSK,  $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Frequenza Bluetooth: 2.402GHz-2.48GHz
- Profili Bluetooth: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- Versione Bluetooth: V4.2
- Tipo di batteria: Batteria ai Polimeri di Litio (3.7VDC, 615mAh)
- Tempo di ricarica: 2 ore
- Autonomia in riproduzione con BT attivo: Fino a 20 ore
- Autonomia in conversazione con BT attivo: Fino a 20 ore
- Peso (g): 231,6g

NL

### JBL LIVE400BT

- Maat van driver: 40mm
- Dynamisch frequentiebereik: 20Hz-20kHz
- Gevoeligheid: 96dB
- Maximum SPL: 30mW
- Microfoongevoeligheid @1kHz dB v/pa: -21
- Impedantie: 32 ohm
- Bluetooth zendvermogen: 0-4dBm
- Bluetooth verzonden modulate: GFSK,  $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-frequentie: 2.402GHz-2.48GHz
- Bluetooth profielen: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- Bluetooth-versie: V4.2
- Type batterij: Li-Ion polymeer batterij (3.7VDC, 615mAh)
- Opladtid: 2 uur
- Muziekafspeeltijd met BT aan: Tot maximaal 16 uur
- Spreektijd met BT aan: Tot maximaal 16 uur
- Gewicht (g): 185,8g

### JBL LIVE500BT

- Maat van driver: 50mm
- Dynamisch frequentiebereik: 18Hz-20kHz
- Gevoeligheid: 100dB SPL@1kHz/1mW
- Maximum SPL: 30mW
- Microfoongevoeligheid @1kHz dB v/pa: -20
- Impedantie: 32 ohm
- Bluetooth zendvermogen: 0-4dBm
- Bluetooth verzonden modulate: GFSK,  $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-frequentie: 2.402GHz-2.48GHz
- Bluetooth profielen: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- Bluetooth-versie: V4.2
- Type batterij: Li-Ion polymeer batterij (3.7VDC, 615mAh)
- Opladtid: 2 uur
- Muziekafspeeltijd met BT aan: Tot maximaal 20 uur
- Spreektijd met BT aan: Tot maximaal 20 uur
- Gewicht (g): 231,6g

# LIVE400BT / LIVE500BT

## Quick Start Guide Guide de démarrage rapide

### NO

#### JBL LIVE400BT

- Driverstørrelse: 40mm
- Dynamisk frekvensresponsområde: 20Hz-20kHz
- Sensitivitet : 94dB
- Maksimal SPL: 30mW
- Mikrofonfølsomhet @ 1kHz dB v/pa: -21
- Impedans: 32ohm
- Bluetooth-sendereffekt: 0-4dbm
- Modulasjon for Bluetooth-senderen: GFSK,  $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-frekvens: 2.402GHz-2.48GHz
- Bluetooth-profiler: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- Bluetooth-versjon: V4.2
- Batteritype: Polymer Li-ion batteri (3.7VDC, 615mAh)
- Ladetid: 2 timer
- Musikkavspillingstid med BT på: Opptil 16 timer
- Taleid med BT på: Opptil 16 timer
- Vekt (g): 185,8g

#### JBL LIVE500BT

- Driverstørrelse: 50mm
- Dynamisk frekvensresponsområde: 18Hz-20kHz
- Sensitivitet : 100dB SPL@1kHz/1mW
- Maksimal SPL: 30mW
- Mikrofonfølsomhet @ 1kHz dB v/pa: -20
- Impedans: 32ohm
- Bluetooth-sendereffekt: 0-4dbm
- Modulasjon for Bluetooth-senderen: GFSK,  $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-frekvens: 2.402GHz-2.48GHz
- Bluetooth-profiler: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- Bluetooth-versjon: V4.2
- Batteritype: Polymer Li-ion batteri (3.7VDC, 615mAh)
- Ladetid: 2 timer
- Musikkavspillingstid med BT på: Opptil 20 timer
- Taleid med BT på: Opptil 20 timer
- Vekt (g): 231,6g

### FI

#### JBL LIVE400BT

- Ohjaimen koko: 40 mm
- Dynaaminen taajuusvaste: 20Hz-20kHz
- Herkkyyks: 96dB
- Maksimäänenpaine: 30mW
- Mikrofonin herkkyyks @1kHz dB v/pa: -21
- Impedanssi: 32ohm
- Bluetooth-lähettimen teho: 0-4dbm
- Bluetooth-lähettimen modulaatio: GFSK,  $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Bluetoothin taajuus: 2,402GHz-2,48GHz
- Bluetooth-profiilit: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- Bluetooth-versio: V4.2
- Akkutyyppi: Polymeerinen litiumioniakku (3.7VDC, 615mAh)
- Latausaika: 2 tuntia
- Musiikin toisto aika BT päällä: enintään 16 tuntia
- Puhe aika BT päällä: enintään 16 tuntia
- Paino (g): 185,8g

#### JBL LIVE500BT

- Ohjaimen koko: 50 mm
- Dynaaminen taajuusvaste: 18Hz-20kHz
- Herkkyyks: 100dB SPL@1kHz/1mW
- Maksimäänenpaine: 30mW
- Mikrofonin herkkyyks @1kHz dB v/pa: -20
- Impedanssi: 32ohm
- Bluetooth-lähettimen teho: 0-4dbm
- Bluetooth-lähettimen modulaatio: GFSK,  $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Bluetoothin taajuus: 2,402GHz-2,48GHz
- Bluetooth-profiilit: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- Bluetooth-versio: V4.2
- Akkutyyppi: Polymeerinen litiumioniakku (3.7VDC, 615mAh)
- Latausaika: 2 tuntia
- Musiikin toisto aika BT päällä: enintään 20 tuntia
- Puhe aika BT päällä: enintään 20 tuntia
- Paino (g): 231,6g

# LIVE400BT / LIVE500BT

## Quick Start Guide Guide de démarrage rapide

### SV

#### JBL LIVE400BT

- Elementstorlek: 40 mm
- Dynamiskt frekvensomfång: 20Hz-20kHz
- Känslighet: 96 dB
- Max SPL: 30mW
- Mikrofonens känslighet vid 1 kHz dB v/pa: -21
- Impedans: 32 Ohm
- Bluetooth-sändningens effekt: 0 – 4 dBm
- Bluetooth-sändningens modulering: GFSK,  $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-frekvens: 2,402 GHz – 2,48 GHz
- Bluetooth-profiler: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- Bluetooth-version: V4.2
- Batterityp: Polymert litiumjonbatteri (3.7VDC, 615mAh)
- Laddningstid: 2 timmar
- Speltid för musik med Bluetooth: Upp till 16 timmar
- Samtalstid med Bluetooth: Upp till 16 timmar
- Vikt (g): 185,8 g

#### JBL LIVE500BT

- Elementstorlek: 50 mm
- Dynamiskt frekvensomfång: 18 Hz – 20 kHz
- Känslighet: 100dB SPL@1kHz/1mW
- Max SPL: 30mW
- Mikrofonens känslighet vid 1 kHz dB v/pa: -20
- Impedans: 32 Ohm
- Bluetooth-sändningens effekt: 0 – 4 dBm
- Bluetooth-sändningens modulering: GFSK,  $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-frekvens: 2,402 GHz – 2,48 GHz
- Bluetooth-profiler: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- Bluetooth-version: V4.2
- Batterityp: Polymert litiumjonbatteri (3.7VDC, 615mAh)
- Laddningstid: 2 timmar
- Speltid för musik med Bluetooth: Upp till 20 timmar
- Samtalstid med Bluetooth: Upp till 20 timmar
- Vikt (g): 231,6 g

### DA

#### JBL LIVE400BT

- Størrelse af driver: 40 mm
- Dynamisk frekvensområde: 20Hz-20kHz
- Følsomhed: 96 dB
- Maks. SPL: 30mW
- Mikrofonfølsomhed ved 1 kHz dB v/pa: -21
- Impedans: 32 ohm
- Bluetooth-sendeeffekt: 0-4 dbm
- Bluetooth-sendemodulation: GFSK,  $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-frekvens: 2,402 GHz – 2,48 GHz
- Bluetooth-profiler: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- Bluetooth-version: V4.2
- Batteritype: Polymer Li-ion batteri (3.7VDC, 615mAh)
- Opladningstid: 2 timer
- Musikafspilningstid med BT aktiveret: Op til 16 timer
- Tæltid med BT aktiveret: Op til 16 timer
- Vægt (g): 185,8 g

#### JBL LIVE500BT

- Størrelse af driver: 50 mm
- Dynamisk frekvensområde: 18 Hz – 20 kHz
- Følsomhed: 100dB SPL@1kHz/1mW
- Maks. SPL: 30mW
- Mikrofonfølsomhed ved 1 kHz dB v/pa: -20
- Impedans: 32 ohm
- Bluetooth-sendeeffekt: 0-4 dbm
- Bluetooth-sendemodulation: GFSK,  $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-frekvens: 2,402 GHz – 2,48 GHz
- Bluetooth-profiler: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- Bluetooth-version: V4.2
- Batteritype: Polymer Li-ion batteri (3.7VDC, 615mAh)
- Opladningstid: 2 timer
- Musikafspilningstid med BT aktiveret: Op til 20 timer
- Tæltid med BT aktiveret: Op til 20 timer
- Vægt (g): 231,6 g

# LIVE400BT / LIVE500BT

## Quick Start Guide Guide de démarrage rapide

### PL

#### JBL LIVE400BT

- Rozmiar przetwornika: 40mm
- Dynamiczne pasmo przenoszenia: 20Hz-20kHz
- Efektywność: 96 dB
- Maksymalne ciśnienie akustyczne SPL: 30mW
- Czulość mikrofonu przy 1 kHz dB v/pa: -21
- Impedancja: 32 om
- Moc nadajnika Bluetooth: 0-4 dBm
- Moduacja nadajnika Bluetooth: GFSK,  $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Zakres częstotliwości nadajnika Bluetooth: 2,402 GHz - 2,48 GHz
- Profile Bluetooth: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- Wersja Bluetooth: 4.2
- Bateria: polimerowa litowo-jonowa (3.7VDC, 615mAh)
- Czas ładowania: 2 godziny
- Czas odtwarzania muzyki z włączoną funkcją Bluetooth: do 16 h
- Czas rozmawiania z włączoną funkcją Bluetooth: do 16 h
- Masa (g): 185,8 g

#### JBL LIVE500BT

- Rozmiar przetwornika: 50mm
- Dynamiczne pasmo przenoszenia: 18 Hz - 20 kHz
- Efektywność: 100dB SPL@1kHz/1mW
- Maksymalne ciśnienie akustyczne SPL: 30mW
- Czulość mikrofonu przy 1 kHz dB v/pa: -20
- Impedancja: 32 om
- Moc nadajnika Bluetooth: 0-4 dBm
- Moduacja nadajnika Bluetooth: GFSK,  $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Zakres częstotliwości nadajnika Bluetooth: 2,402 GHz - 2,48 GHz
- Profile Bluetooth: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- Wersja Bluetooth: 4.2
- Bateria: polimerowa litowo-jonowa (3.7VDC, 615mAh)
- Czas ładowania: 2 godziny
- Czas odtwarzania muzyki z włączoną funkcją Bluetooth: do 20 h
- Czas rozmawiania z włączoną funkcją Bluetooth: do 20 h
- Masa (g): 231,6 g

### HU

#### JBL LIVE400BT

- Meghajtó mérete: 40mm
- Dinamikus frekvencia-választartomány: 20Hz-20kHz
- Érzékenység: 96 dB
- Maximális hangnyomás szint: 30mW
- Mikrofon érzékenysége 1 kHz-en dB v/pa: -21
- Impedancia: 32 ohm
- Bluetooth átviteli teljesítménye: 0-4 dbm
- Bluetooth átviteli moduláció: GFSK,  $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth frekvencia: 2,402-2,48 GHz
- Bluetooth-profilok: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- Bluetooth verziója: V4.2
- Akkumulátor típusa: polimer Li-ion akkumulátor (3.7VDC, 615mAh)
- Töltési idő: 2 óra
- Zenelejátszási idő bekapcsolt BT mellett: Legfeljebb 16 óra
- Beszélgetési idő bekapcsolt BT mellett: Legfeljebb 16 óra
- Súly (g): 185,8 g

#### JBL LIVE500BT

- Meghajtó mérete: 50mm
- Dinamikus frekvencia-választartomány: 18 Hz - 20 kHz
- Érzékenység: 100dB SPL@1kHz/1mW
- Maximális hangnyomás szint: 30mW
- Mikrofon érzékenysége 1 kHz-en dB v/pa: -20
- Impedancia: 32 ohm
- Bluetooth átviteli teljesítménye: 0-4 dbm
- Bluetooth átviteli moduláció: GFSK,  $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth frekvencia: 2,402-2,48 GHz
- Bluetooth-profilok: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- Bluetooth verziója: V4.2
- Akkumulátor típusa: polimer Li-ion akkumulátor (3.7VDC, 615mAh)
- Töltési idő: 2 óra
- Zenelejátszási idő bekapcsolt BT mellett: Legfeljebb 20 óra
- Beszélgetési idő bekapcsolt BT mellett: Legfeljebb 20 óra
- Súly (g): 231,6 g

# LIVE400BT / LIVE500BT

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### RU

#### JBL LIVE400BT

- Размер мембраны: 40 мм
- Динамический эффективный рабочий диапазон частот: 20Hz-20kHz
- Чувствительность: 96 дБ
- Макс. уровень звукового давления: 30mW
- Чувствительность микрофона при 1 кГц дБ в/па: -21
- Импеданс: 32 Ом
- Мощность передатчика Bluetooth: 0-4 дБ/мВт
- Модуляция передатчика Bluetooth: GFSK, π/4DQPSK, 8DPSK
- Частота Bluetooth: 2,402 ГГц-2,48 ГГц
- Профили Bluetooth: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- Версия Bluetooth: v4.2
- Тип аккумулятора: полимерный литиево-ионный аккумулятор (3.7VDC, 615mAh)
- Время зарядки: 2 часа
- Время работы в режиме воспр. музыки с включенным Bluetooth: до 16 часов
- Время работы в режиме разговора с включенным Bluetooth: до 16 часов
- Вес: 185,8 г.

#### JBL LIVE500BT

- Размер мембраны: 50 мм
- Динамический эффективный рабочий диапазон частот: 18 Гц-20 КГц
- Чувствительность: 100dB SPL@1kHz/1mW
- Макс. уровень звукового давления: 30mW
- Чувствительность микрофона при 1 кГц дБ в/па: -20
- Импеданс: 32 Ом
- Мощность передатчика Bluetooth: 0-4 дБ/мВт
- Модуляция передатчика Bluetooth: GFSK, π/4DQPSK, 8DPSK
- Частота Bluetooth: 2,402 ГГц-2,48 ГГц
- Профили Bluetooth: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- Версия Bluetooth: v4.2
- Тип аккумулятора: полимерный литиево-ионный аккумулятор (3.7VDC, 615mAh)
- Время зарядки: 2 часа
- Время работы в режиме воспр. музыки с включенным Bluetooth: до 20 часов
- Время работы в режиме разговора с включенным Bluetooth: до 20 часов
- Вес: 231,6 г.

### PT

#### JBL LIVE400BT

- Tamanho do driver: 40 mm
- Intervalo de resposta dinâmica de frequência: 20Hz-20kHz
- Sensibilidade: 96 dB
- SPL (pressão sonora) máxima: 30mW
- Sensibilidade do microfone a 1 kHz dB v/pa: -21
- Impedância: 32 Ohms
- Potência do transmissor Bluetooth: 0 a 4 dBm
- Modulação do transmissor Bluetooth: GFSK, π/4DQPSK, 8DPSK
- Frequência Bluetooth: 2,402 a 2,48 GHz
- Perfis Bluetooth: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- Versão Bluetooth: V4.2
- Tipo de bateria: Polímero e íon de lítio (3.7VDC, 615mAh)
- Tempo de carregamento: 2 horas
- Tempo de reprodução de música com BT ativado: Até 16 horas
- Tempo de conversação com BT ligado: Até 16 horas
- Peso (g): 185,8 g

#### JBL LIVE500BT

- Tamanho do driver: 50 mm
- Intervalo de resposta dinâmica de frequência: 18 Hz a 20 kHz
- Sensibilidade: 100dB SPL@1kHz/1mW
- SPL (pressão sonora) máxima: 30mW
- Sensibilidade do microfone a 1 kHz dB v/pa: -20
- Impedância: 32 Ohms
- Potência do transmissor Bluetooth: 0 a 4 dBm
- Modulação do transmissor Bluetooth: GFSK, π/4DQPSK, 8DPSK
- Frequência Bluetooth: 2,402 a 2,48 GHz
- Perfis Bluetooth: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- Versão Bluetooth: V4.2
- Tipo de bateria: Polímero e íon de lítio (3.7VDC, 615mAh)
- Tempo de carregamento: 2 horas
- Tempo de reprodução de música com BT ativado: Até 20 horas
- Tempo de conversação com BT ligado: Até 20 horas
- Peso (g): 231,6 g

# LIVE400BT / LIVE500BT

## Quick Start Guide Guide de démarrage rapide

### ID

#### JBL LIVE400BT

- Ukuran driver: 40mm
- Rentang respons frekuensi dinamis: 20Hz-20kHz
- Sensitivitas : 96dB
- SPL Maksimum: 30mW
- Sensitivitas mikrofon @1kHz dB v/pa: -21
- Impedans: 32ohm
- Daya terpancar Bluetooth: 0-4dbm
- Modulasi terpancar Bluetooth: GFSK,  $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Frekuensi bluetooth: 2,402GHz-2,48GHz
- Profil bluetooth: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- Versi bluetooth: V4.2
- Tipe baterai: Baterai Li-ion Polymer (3.7VDC, 615mAh)
- Lama pengisian daya: 2 jam
- Lama pemutaran musik saat BT aktif: Hingga 16 jam
- Lama bicara saat BT aktif: Hingga 16 jam
- Berat (g): 185,8g

#### JBL LIVE500BT

- Ukuran driver: 50mm
- Rentang respons frekuensi dinamis: 18Hz-20kHz
- Sensitivitas : 100dB SPL@1kHz/1mW
- SPL Maksimum: 30mW
- Sensitivitas mikrofon @1kHz dB v/pa: -20
- Impedans: 32ohm
- Daya terpancar Bluetooth: 0-4dbm
- Modulasi terpancar Bluetooth: GFSK,  $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Frekuensi bluetooth: 2,402GHz-2,48GHz
- Profil bluetooth: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- Versi bluetooth: V4.2
- Tipe baterai: Baterai Li-ion Polymer (3.7VDC, 615mAh)
- Lama pengisian daya: 2 jam
- Lama pemutaran musik saat BT aktif: Hingga 20 jam
- Lama bicara saat BT aktif: Hingga 20 jam
- Berat (g): 231,6g

### JP

#### JBL LIVE400BT

- ドライバーサイズ: 40mm
- ダイナミック周波数特性レンジ: 20Hz~20kHz
- 出力音圧レベル: 96dB
- 最大音圧レベル: 30mW
- マイクホン出力音圧レベル@1kHz dB v/pa: -21
- インピーダンス: 32ohm
- Bluetooth対応トランスミッター出力: 0~4dbm
- Bluetoothトランスミッター変調: GFSK,  $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth周波数: 2.402GHz~2.48GHz
- Bluetoothプロファイル: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- Bluetoothバージョン: V4.2
- バッテリータイプ: ポリマー・リチウムイオン電池 (3.7VDC, 615mAh)
- 充電時間: 2時間
- BTをオンにした状態での音楽再生時間: 最高16時間
- BTをオンにした状態での通話時間: 最高16時間
- 重量(g): 185.8g

#### JBL LIVE500BT

- ドライバーサイズ: 50mm
- ダイナミック周波数特性レンジ: 18Hz~20kHz
- 出力音圧レベル: 100dB SPL@1kHz/1mW
- 最大音圧レベル: 30mW
- マイクホン出力音圧レベル@1kHz dB v/pa: -20
- インピーダンス: 32ohm
- Bluetooth対応トランスミッター出力: 0~4dbm
- Bluetoothトランスミッター変調: GFSK,  $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth周波数: 2.402GHz~2.48GHz
- Bluetoothプロファイル: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- Bluetoothバージョン: V4.2
- バッテリータイプ: ポリマー・リチウムイオン電池 (3.7VDC, 615mAh)
- 充電時間: 2時間
- BTをオンにした状態での音楽再生時間: 最高20時間
- BTをオンにした状態での通話時間: 最高20時間
- 重量(g): 231.6g

# LIVE400BT / LIVE500BT

## Quick Start Guide Guide de démarrage rapide

### KO

#### JBL LIVE400BT

- 드라이버 크기: 40mm
- 동적 주파수 응답 범위: 20Hz~20kHz
- 민감도: 96dB
- 최대 SPL: 30mW
- 마이크 민감도 @1kHz dB v/pa: -21
- 임피던스: 32ohm
- Bluetooth 송신 출력: 0~4dbm
- Bluetooth 송신 변조: GFSK,  $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth 주파수: 2.402GHz~2.48GHz
- Bluetooth 프로파일: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- Bluetooth 버전: V4.2
- 배터리 유형: 외부 리튬 이온 배터리 (3.7VDC, 615mAh)
- 충전 시간: 2시간
- BT 사용 시 음악 재생 시간: 최대 16시간
- BT 사용 시 통화 시간: 최대 16시간
- 중량(g): 185.8g

#### JBL LIVE500BT

- 드라이버 크기: 50mm
- 동적 주파수 응답 범위: 18Hz~20kHz
- 민감도: 100dB SPL@1kHz/1mW
- 최대 SPL: 30mW
- 마이크 민감도 @1kHz dB v/pa: -20
- 임피던스: 32ohm
- Bluetooth 송신 출력: 0~4dbm
- Bluetooth 송신 변조: GFSK,  $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth 주파수: 2.402GHz~2.48GHz
- Bluetooth 프로파일: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- Bluetooth 버전: V4.2
- 배터리 유형: 외부 리튬 이온 배터리 (3.7VDC, 615mAh)
- 충전 시간: 2시간
- BT 사용 시 음악 재생 시간: 최대 20시간
- BT 사용 시 통화 시간: 최대 20시간
- 중량(g): 231.6g

### CHS

#### JBL LIVE400BT

- 드라이버 크기: 40mm
- 동적 주파수 응답 범위: 20Hz~20kHz
- 민감도: 96dB
- 최대 입력功率: 30mW
- 麦克风灵敏度 @1kHz dB v/pa: -21
- 阻抗: 32ohm
- 蓝牙发射器功率: 0~4dBm
- 蓝牙发射器调制: GFSK,  $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- 蓝牙频率: 2.402GHz~2.48GHz
- 蓝牙配置: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- 蓝牙版本: V4.2
- 电池类型: 聚合物锂电池 (3.7VDC, 615mAh)
- 充电时间: 2 小时
- 开启蓝牙功能时的音乐播放时间: 最长 16 小时
- 开启蓝牙功能时的通话时间: 最长 16 小时
- 重量 (g): 185.8g

#### JBL LIVE500BT

- 드라이버 크기: 50mm
- 동적 주파수 응답 범위: 18Hz~20kHz
- 민감도: 100dB SPL@1kHz/1mW
- 최대 입력功率: 30mW
- 麦克风灵敏度 @1kHz dB v/pa: -20
- 阻抗: 32ohm
- 蓝牙发射器功率: 0~4dBm
- 蓝牙发射器调制: GFSK,  $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- 蓝牙频率: 2.402GHz~2.48GHz
- 蓝牙配置: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- 蓝牙版本: V4.2
- 电池类型: 聚合物锂电池 (3.7VDC, 615mAh)
- 充电时间: 2 小时
- 开启蓝牙功能时的音乐播放时间: 最长 20 小时
- 开启蓝牙功能时的通话时间: 最长 20 小时
- 重量 (g): 231.6g

# LIVE400BT / LIVE500BT

## Quick Start Guide Guide de démarrage rapide

### CHT

#### JBL LIVE400BT

- 驅動器尺寸: 40mm
- 動態頻率響應範圍: 20Hz-20kHz
- 敏感度: 96dB
- 最大 SPL: 30mW
- 1kHz dB v/pa 的麥克風量度: -42
- 阻抗: 32 歐
- Bluetooth 發射機功率: 0-4dbm
- Bluetooth 發射機調變: GFSK-π/4DQPSK-8DPSK
- Bluetooth 頻率: 2.402GHz-2.48GHz
- Bluetooth 協定檔: A2DP V1.3- AVRCP V1.5- HFP V1.6- HSP V1.2
- Bluetooth 版本: V4.2
- 電池類型: 聚合物鋰離子電池 (3.7VDC, 615mAh)
- 充電時間: 2 小時
- 在 BT 開啟情況下的音樂播放時間: 長達 16 小時
- 在 BT 開啟情況下的談話時間: 長達 16 小時
- 重量 (g): 185.8g

#### JBL LIVE500BT

- 驅動器尺寸: 50mm
- 動態頻率響應範圍: 18Hz-20kHz
- 敏感度: 100dB SPL@1kHz/1mW
- 最大 SPL: 30mW
- 1kHz dB v/pa 的麥克風量度: -20
- 阻抗: 32 歐
- Bluetooth 發射機功率: 0-4dbm
- Bluetooth 發射機調變: GFSK-π/4DQPSK-8DPSK
- Bluetooth 頻率: 2.402GHz-2.48GHz
- Bluetooth 協定檔: A2DP V1.3- AVRCP V1.5- HFP V1.6- HSP V1.2
- Bluetooth 版本: V4.2
- 電池類型: 聚合物鋰離子電池 (3.7VDC, 615mAh)
- 充電時間: 2 小時
- 在 BT 開啟情況下的音樂播放時間: 長達 20 小時
- 在 BT 開啟情況下的談話時間: 長達 20 小時
- 重量 (g): 231.6g

### HE

#### JBL LIVE400BT

- גודל דרייבר: 40 מ"מ
- טווח תגובת תדר דינמי: 20kHz-20kHz
- רגישות: 96dB
- מקסימום SPL: 30mW
- רגישות מיקרופון @ 1kHz: -42 dB v/pa
- עכבה: 32ohm
- כוח Bluetooth מועבר: 0-4dbm
- אופן Bluetooth מועבר: GFSK, π/4DQPSK, 8DPSK
- תדר Bluetooth: 2.402GHz-2.48GHz
- פרופיל Bluetooth: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- גרסת Bluetooth: V4.2
- סוג סוללה: סוללת מולימר ליתיום-יון (615mAh, 3.7VDC)
- זמן טעינה: 2 שעות
- זמן השמעת מוזיקה עם BT פועל: עד 16 שעות
- זמן דיבור עם BT פועל: עד 16 שעות
- משקל (גרם): 185.8 ג'

#### JBL LIVE500BT

- גודל דרייבר: 50 מ"מ
- טווח תגובת תדר דינמי: 20kHz-18kHz
- רגישות: 100dB SPL@1kHz/1mW
- מקסימום SPL: 30mW
- רגישות מיקרופון @ 1kHz: -20 dB v/pa
- עכבה: 32ohm
- כוח Bluetooth מועבר: 0-4dbm
- אופן Bluetooth מועבר: GFSK, π/4DQPSK, 8DPSK
- תדר Bluetooth: 2.402GHz-2.48GHz
- פרופיל Bluetooth: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- גרסת Bluetooth: V4.2
- סוג סוללה: סוללת מולימר ליתיום-יון (615mAh, 3.7VDC)
- זמן טעינה: 2 שעות
- זמן השמעת מוזיקה עם BT פועל: עד 20 שעות
- זמן דיבור עם BT פועל: עד 20 שעות
- משקל (גרם): 231.6 ג'

# LIVE400BT / LIVE500BT

## Quick Start Guide Guide de démarrage rapide

AR

### JBL LIVE400BT

- حجم المشغل: 40 مم
- نطاق الاستجابة الديناميكية للتردد: 20kHz-20Hz
- الحساسية: 96 ديسيبل
- مستوى ضغط الصوت الأقصى: 30mW
- حساسية الميكروفون عند 1 كيلوهرتز ديسيبل -21 :v/pa
- المعاوقة: 32 أوم
- القوة المخطوطة عبر البلوتوث: 4-0 ديسيبل بالميلي وات
- الترميز للتحول عبر البلوتوث: GFSK, n/4DQPSK, 8DPSK
- تردد البلوتوث: 2.402 غيغاهرتز- 2.48 غيغاهرتز
- أوضاع البلوتوث: 1.3 A2DP, AVRCP V1.5, HSP V1.2, HFP V1.6
- إصدار البلوتوث: V4.2
- نوع البطارية: بطارية بوليمر ليثيوم-أيون (615mAh, 3.7VDC)
- زمن الشحن: ساعتان
- مدة لعب الموسيقى مع تشغيل البلوتوث: 16 ساعة كحد أقصى
- مدة المكالمات مع تشغيل البلوتوث: 16 ساعة كحد أقصى
- الوزن: 185.8 جرام

### JBL LIVE500BT

- حجم المشغل: 50 مم
- نطاق الاستجابة الديناميكية للتردد: 18 هرتز- 20 كيلوهرتز
- الحساسية: 1mW/1kHz@100dB SPL
- مستوى ضغط الصوت الأقصى: 30mW
- حساسية الميكروفون عند 1 كيلوهرتز ديسيبل -20 :v/pa
- المعاوقة: 32 أوم
- القوة المخطوطة عبر البلوتوث: 4-0 ديسيبل بالميلي وات
- الترميز للتحول عبر البلوتوث: GFSK, n/4DQPSK, 8DPSK
- تردد البلوتوث: 2.402 غيغاهرتز- 2.48 غيغاهرتز
- أوضاع البلوتوث: 1.3 A2DP, AVRCP V1.5, HSP V1.2, HFP V1.6
- إصدار البلوتوث: V4.2
- نوع البطارية: بطارية بوليمر ليثيوم-أيون (615mAh, 3.7VDC)
- زمن الشحن: ساعتان
- مدة لعب الموسيقى مع تشغيل البلوتوث: 20 ساعة كحد أقصى
- مدة المكالمات مع تشغيل البلوتوث: 20 ساعة كحد أقصى
- الوزن: 231.6 جرام

# LIVE400BT / LIVE500BT

## Quick Start Guide Guide de démarrage rapide

Торговая марка: JBL

Назначение товара: Пользовательские наушники

Изготовитель: Харман Интернешнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901 Коннектикут, г.Стамфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500

Страна происхождения: Китай

Импортер в Россию: ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс", Россия, 127018, г.Москва, ул. Двинцев, д.12, к 1

Гарантийный период: 1 год

Информация о сервисных центрах: [www.harman.com/ru](http://www.harman.com/ru) тел. +7-800-700-0467

Срок службы: 2 года

Товар сертифицирован: **EAC**

Дата производства: Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующих после разделительного знака «-». Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-MY00000000, где «M» - месяц производства (A - январь, B - февраль, C - март и т.д.) и «Y» - год производства (A - 2010, B - 2011, C - 2012 и т.д.).

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL - [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

